



Édition 2018

Où apprendre le FRANÇAIS à PARIS ?

Cette brochure
est destinée
aux professionnel·le·s

ÉDITO

La maîtrise de la langue française est un facteur indispensable à l'intégration de toutes et tous.

Elle est une priorité pour la Mairie de Paris qui y consacre chaque année près de 7 millions d'euros, permettant ainsi à quelque 20 000 parisiennes et parisiens de bénéficier de formations adaptées à leurs besoins, grâce à un accueil inconditionnel.

Paris offre un panel de formations diversifié et des acteurs variés, largement référencés dans ce livret. En effet, vous y trouverez aussi bien des formations linguistiques à visée sociale ou professionnelle que des formations diplômantes ou certifiantes mais également toutes les informations utiles concernant les acteurs et partenaires du domaine.

Consciente des enjeux forts liés à la coordination des acteurs et des dispositifs d'apprentissage du français, la Ville de Paris a aussi choisi d'initier et de piloter le projet Réseau EIF-FEL afin de favoriser des orientations personnalisées dans une logique de parcours d'apprentissage.

Ce livret s'adresse à tous les prescripteurs de formations tels que conseillers Pôle Emploi, référents des missions locales, travailleurs sociaux, acteurs associatifs qui contribuent tous, grâce à leur engagement, à une meilleure intégration des parisiennes et des parisiens dans la société.

Colombe BROSSEL

Adjointe à la Maire de Paris
chargée de la Sécurité, de la Prévention,
des Quartiers Populaires et de l'Intégration

SOMMAIRE GÉNÉRAL

ÉDITO	3
LES OUTILS	8
Lexique	8
Grilles de repérage du niveau	10
Compétences du CECRL (<i>le Cadre européen commun de référence pour les langues</i>)	12
OFFRE	
Où apprendre le français du 1 ^{er} au 9 ^e ?	15
Où apprendre le français dans le 10 ^e ?	41
Où apprendre le français dans les 11 ^e et 12 ^e ?	63
La rentrée partagée des associations linguistiques du 11 ^e	103
Où apprendre le français dans le 13 ^e ?	105
La rentrée partagée des associations linguistiques du 13 ^e	139
Où apprendre le français dans le 14 ^e ?	141
Où apprendre le français dans les 15 ^e et 16 ^e ?	163
Où apprendre le français dans le 17 ^e ?	179
Où apprendre le français dans le 18 ^e ?	193
La rentrée partagée des associations linguistiques du 18 ^e	229
Où apprendre le français dans le 19 ^e ?	231
La rentrée partagée des associations linguistiques du 19 ^e	261
Où apprendre le français dans le 20 ^e ?	263

SOMMAIRE GÉNÉRAL

LES DISPOSITIFS PARTICULIERS	287
Conditions d'inscription aux Cours Municipaux d'Adultes	287
La rentrée partagée	288
Le réseau EIF-FEL	289
POUR ALLER PLUS LOIN	290
Réseau Alpha et Défi Métiers	290
L'offre de la collectivité parisienne	291
L'offre de la Région Ile-de-France	296
L'offre de l'État via l'Ofii	300
CONTACTS	302



Formation linguistique à visée sociale :
apprentissage visant l'autonomie sociale et citoyenne



Formation linguistique à visée professionnelle :
apprentissage visant l'autonomie dans un contexte
professionnel ou d'insertion professionnelle



Formation visant le passage
d'un certificat ou d'un diplôme



Formation réservée
aux jeunes

LEXIQUE

Actions linguistiques à visée professionnelle

Apprentissage du français visant l'autonomie des personnes dans un contexte professionnel ou d'insertion professionnelle par l'acquisition de connaissances sur le monde du travail et sur les secteurs professionnels.

**ASL
(atelier sociolinguistique)**

Désigne un apprentissage visant l'autonomie sociale et citoyenne.

ALPHA (alphabétisation)

Désigne un apprentissage de la lecture et de l'écriture pour un public non scolarisé dans son pays d'origine.

**FLE
(Français langue étrangère)**

Désigne un apprentissage de l'oral et de l'écrit pour un public déjà scolarisé dans son pays d'origine.

**CléA,
Certificat de connaissances
et de compétences
professionnelles**

Créé par le Comité Paritaire interprofessionnel National pour l'Emploi et de la formation, le certificat CléA est constitué de l'ensemble des connaissances et des compétences qu'il est utile pour une personne de maîtriser afin de favoriser son accès à la formation professionnelle et son insertion professionnelle (décret n° 2015-172 du 13 février 2015). <https://www.certificat-clea.fr/>

CIR

Le contrat d'intégration républicaine (CIR) est conclu entre l'État français et tout étranger non européen admis au séjour en France souhaitant s'y installer durablement, sauf exceptions. L'étranger s'engage à suivre des formations pour favoriser son autonomie et son insertion dans la société française. La formation civique est obligatoire. Une formation linguistique peut être prescrite en fonction du niveau en français.

Compétences clés

Ensemble de connaissances, d'aptitudes et d'attitudes appropriées à un contexte. Les compétences clés sont celles nécessaires à tout individu pour l'épanouissement et le développement personnel, la citoyenneté active, l'intégration sociale et l'emploi.

RAN (Remise à niveau)

Désigne une action de formation destinée à une personne de plus de 16 ans, qui a été scolarisée en langue française, et dont la maîtrise de l'écrit et des compétences de base, bien que suffisante dans la vie quotidienne, nécessite d'être développée dans le cadre d'un projet professionnel.

GRILLE DE REPÉRAGE DU NIVEAU

Cette grille vous permet d'effectuer rapidement le repérage du niveau de votre interlocuteur et de l'orienter.

ÉTAPE 1	ÉTAPE 2	ÉTAPE 3	ÉTAPE 3 pour les cours municipaux d'adultes de la ville
<p>DÉTERMINEZ LE NIVEAU DE COMMUNICATION</p> <p>Bonjour, comment allez-vous ? Pourquoi venez-vous ?</p> <p><input type="checkbox"/> La personne ne répond pas, vous fait signe qu'elle ne comprend pas ou s'est fait accompagner</p> <p><input type="checkbox"/> La personne s'exprime avec difficulté</p> <p>Comment avez-vous appris le français ?</p> <p><input type="checkbox"/> Avec les amis, au travail, à l'école (comme une langue étrangère)</p> <p><input type="checkbox"/> À l'école (tous les cours donnés en français), à la maison</p>	<p>DÉTERMINEZ LE DEGRÉ DE SCOLARISATION</p> <p>Êtes-vous allé(e) à l'école dans votre pays ?</p> <p>Plus de 5 ans</p> <p><input type="checkbox"/> SCOLARISÉ(E)</p> <p>Moins de 5 ans</p> <p><input type="checkbox"/> PEU OU PAS SCOLARISÉ(E)</p> <p>Plus de 5 ans et moins de 8 ans</p> <p><input type="checkbox"/> SCOLARISÉ(E)</p> <p>Moins de 5 ans</p> <p><input type="checkbox"/> PEU OU PAS SCOLARISÉ(E)</p>	<p>DÉTERMINEZ LE TYPE DE COURS EN FONCTION DU PROFIL DU PUBLIC</p> <p>(FLE) Français langue Étrangère</p> <p>Apprentissage de l'oral et de l'écrit pour un public scolarisé dans son pays d'origine.</p> <p>ALPHABÉTISATION</p> <p>Apprentissage de la lecture et de l'écriture pour un public non scolarisé dans son pays d'origine (ne maîtrisant pas l'écriture, donc la structure, d'aucune langue).</p> <p>LUTTE CONTRE L'ILLETRISME REMISE À NIVEAU</p> <p>Apprentissage pour les personnes qui ont été scolarisées en France ou en français et qui n'ont pas acquis une maîtrise suffisante de la lecture, de l'écriture, du calcul, des compétences de base pour être autonomes dans les situations simples de la vie courante.</p> <p>ALPHABÉTISATION</p>	<p>(FLE) Français langue Étrangère</p> <p>FRANÇAIS SUR OBJECTIFS ADAPTÉS</p> <ul style="list-style-type: none"> • FOA-NL (publics ne maîtrisant aucune langue à alphabet latin) • FOA-L (publics maîtrisant une langue à alphabet latin) • FOA-Alpha (publics n'ayant jamais été scolarisés) • FOA-ER (publics ayant une bonne maîtrise de l'oral mais de grosses difficultés à l'écrit) <p>REMISE À NIVEAU</p> <p>FRANÇAIS SUR OBJECTIFS FONDAMENTAUX (avec ou sans support informatique)</p>

Document réalisé par la Direction de l'Action Sociale, de l'Enfance et de la Santé (DASES) et la Direction de la Démocratie, des Citoyen-ne-s et des Territoires (DDCT) de la Ville de Paris, et le CEFIL.

ÉTAPE 4

VOUS AVEZ MAINTENANT DÉFINI LE PROFIL DE LA PERSONNE,
VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER À LA PREMIÈRE COLONNE DES ACTIONS PRÉSENTÉES DANS CE GUIDE POUR SAVOIR LESQUELLES LUI SONT ADAPTÉES.

COMPÉTENCES DU CECRL (le Cadre européen commun de référence pour les langues)

DÉBUTANT	A1.1	UTILISATEUR INDÉPENDANT	B1
	<p>Le locuteur parle très simplement de lui, sa famille, sa maison, ses besoins immédiats.</p> <p>À l'écrit, il :</p> <ul style="list-style-type: none"> - recopie ou écrit son nom, son adresse, un post-it, une courte liste, lit une étiquette/un panneau. <p>À l'oral, il :</p> <ul style="list-style-type: none"> - pose une question très simple, quotidienne et habituelle, comprend une indication très simple de quelques mots. <p>Repère linguistique : Il s'exprime souvent par mots ou expressions juxtaposés et désarticulés. Il peut connaître 300 mots de vocabulaire environ.</p>		<p>Peut comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé et s'il s'agit de choses familières dans le travail, à l'école, dans les loisirs, etc. Peut se débrouiller dans la plupart des situations rencontrées en voyage dans une région où la langue cible est parlée. Peut produire un discours simple et cohérent sur des sujets familiers et dans ses domaines d'intérêt. Peut raconter un événement, une expérience ou un rêve, décrire un espoir ou un but et exposer brièvement des raisons ou explications pour un projet ou une idée.</p>
UTILISATEUR ÉLÉMENTAIRE	A1	B2	
	<p>Peut comprendre et utiliser des expressions familières et quotidiennes ainsi que des énoncés très simples qui visent à satisfaire des besoins concrets. Peut se présenter ou présenter quelqu'un et poser à une personne des questions la concernant - par exemple, sur son lieu d'habitation, ses relations, ce qui lui appartient, etc. - et peut répondre au même type de questions. Peut communiquer de façon simple si l'interlocuteur parle lentement et distinctement et se montre coopératif.</p>	<p>Peut comprendre le contenu essentiel de sujets concrets ou abstraits dans un texte complexe, y compris une discussion technique dans sa spécialité. Peut communiquer avec un degré de spontanéité et d'aisance tel qu'une conversation avec un locuteur natif ne comportant de tension ni pour l'un ni pour l'autre. Peut s'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets, émettre un avis sur un sujet d'actualité et exposer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités.</p>	
	<p>Peut comprendre des phrases isolées et des expressions fréquemment utilisées en relation avec des domaines immédiats de priorité (par exemple, informations personnelles et familiales simples, achats, environnement proche, travail). Peut communiquer lors de tâches simples et habituelles ne demandant qu'un échange d'informations simple et direct sur des sujets familiers et habituels. Peut décrire avec des moyens simples sa formation, son environnement immédiat et évoquer des sujets qui correspondent à des besoins immédiats.</p>		

Source - http://www.coe.int/T/DG4/Linguistic/Source/Framework_FR.pdf

OÙ apprendre
le **FRANÇAIS**
du **1^{er}** au **9^e** ?

OÙ APPRENDRE LE FRANÇAIS À PARIS ? (1^{ER}, 2^E, 3^E, 4^E, 5^E, 6^E, 7^E, 8^E, 9^E)

- 1 CMA ARBRE SEC
- 2 CMA CAMBON
- 3 CENTRE SOCIOCULTUREL CERISE
- 4 CENTRE SOCIAL LA CLAIRIÈRE CASP
- 5 CROIX ROUGE FRANÇAISE
- 6 ASSOCIATION FRANCO CHINOISE PIERRE DUCERF
- 7 OEPRE COLLÈGE MONTGOLFIER
- 8 RADIO CAMPUS PARIS
- 9 CENTRE PARIS ANIM' SIMON LE FRANC
- 10 CROIX ROUGE FRANÇAISE
- 11 RÉSEAU CHRÉTIEN - IMMIGRÉS (RCI)
- 12 AGROS MIGRATEURS
- 13 ASSOCIATION PHIOTECHNIQUE
- 14 CENTRE FRANCE ASIE
- 15 CERCLE INTERNATIONAL DE L'ARC
- 16 CENTRE PARIS ANIM' ARRAS
- 17 CENTRE PARIS ANIM' CENSIER
- 18 CMA ARBALÈTE
- 19 CMA VICTOR COUSIN
- 20 CROIX ROUGE FRANÇAISE
- 21 ENTRAIDE AMITIÉ PARTAGE - ENAP
- 22 ALLIANCE FRANÇAISE PARIS ILE-DE-FRANCE
- 23 CENTRE PARIS ANIM' RENNES
- 24 CROIX ROUGE FRANÇAISE
- 25 CENTRE D'ANIMATION INTER 7
- 26 CMA DUQUESNE
- 27 EFRA
- 28 ACCUEIL OZANAM MADELEINE
- 29 ACCORD
- 30 ASSOCIATION TOUT AUTRE CHOSE
- 31 CENTRE PARIS ANIM' VALEYRE
- 32 CMA BRUXELLES



INDEX

Formation linguistique à visée sociale :
apprentissage visant l'autonomie sociale et citoyenne



Formation linguistique à visée professionnelle :
apprentissage visant l'autonomie dans un contexte
professionnel ou d'insertion professionnelle



Formation visant le passage
d'un certificat ou d'un diplôme



Formation réservée
aux jeunes

- 01** CMA ARBRE SEC (1^{er})
- 02** CMA CAMBON (1^{er})
- 03** CENTRE SOCIOCULTUREL CERISE (2^e)
- 04** CENTRE SOCIAL LA CLAIRIÈRE CASP (2^e)
- 05** CROIX ROUGE FRANÇAISE (2^e)
- 06** ASSOCIATION FRANCO CHINOISE PIERRE DUCERF (3^e)
- 07** OEPRE COLLÈGE MONTGOLFIER (3^e)
- 08** RADIO CAMPUS PARIS (3^e)
- 09** CENTRE PARIS ANIM' SIMON LE FRANC (4^e)
- 10** CROIX ROUGE FRANÇAISE (4^e)
- 11** RÉSEAU CHRÉTIEN IMMIGRÉS (RCI) (4^e)
- 12** AGROS MIGRATEURS (5^e)
- 13** ASSOCIATION PHILOTECHNIQUE (5^e)
- 14** CENTRE FRANCE ASIE (5^e)
- 15** CERCLE INTERNATIONAL DE L'ARC (5^e)
- 16** CENTRE PARIS ANIM' ARRAS (5^e)
- 17** CENTRE PARIS ANIM' CENSIER (5^e)
- 18** CMA ARBALÈTE (5^e)

- S** Page 20
- S** Page 20
- S D** Page 20
- S D** Page 20
- S** Page 22
- S** Page 22
- S D** Page 22
- S** Page 22
- S** Page 24
- S** Page 26
- S D** Page 26
- S** Page 26
- S** Page 28

- 19** CMA VICTOR COUSIN (5^e)
- 20** CROIX ROUGE FRANÇAISE (5^e)
- 21** ENTRAIDE AMITIÉ PARTAGE - ENAP (5^e)
- 22** ALLIANCE FRANÇAISE PARIS ILE-DE-FRANCE (6^e)
- 23** CENTRE PARIS ANIM' RENNES (6^e)
- 24** CROIX ROUGE FRANÇAISE (6^e)
- 25** CENTRE D'ANIMATION INTER 7 (7^e)
- 26** CMA DUQUESNE (7^e)
- 27** EFRA (7^e)
- 28** ACCUEIL OZANAM MADELEINE (8^e)
- 29** ACCORD (9^e)
- 30** ASSOCIATION TOUT AUTRE CHOSE (9^e)
- 31** CENTRE PARIS ANIM' VALEYRE (9^e)
- 32** CMA BRUXELLES (9^e)
- 33** CMA MILTON (9^e)
- 34** CROIX ROUGE FRANÇAISE (9^e)
- 35** MOSAÏQUES 9 (9^e)
- 36** SECOURS POPULAIRE (9^e)

OFFRE DE FORMATION



		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
1	COURS MUNICIPAUX D'ADULTES ARBRE SEC École élémentaire 15 rue de l'Arbre sec - 75001 PARIS M° Pont Neuf	S Français langue étrangère (FLE) - Niveaux A1.1 à B1.2	- Soir : lundi et mercredi - 4h hebdo - Cours semestriel 60h - Semestre 1 : cours du 8/10/18 au 16/02/19 - Semestre 2 : cours du 18/02/19 au 29/06/19	- Public non francophone scolarisé au moins jusqu'à l'âge de 16 ans dans le pays d'origine - Tarif : 140€* - Inscription en ligne sur le site www.paris.fr/cma Inscription 1 ^{er} semestre : du 22/08 au 10/09/18 inclus Inscription 2 nd semestre : du 8/01 au 24/01/19 inclus Voir aussi p. 287
2	COURS MUNICIPAUX D'ADULTES CAMBON École élémentaire 28 rue Cambon - 75001 PARIS M° Concorde	S Français langue étrangère (FLE) - Niveaux A1.1 à A2.2	- Soir : mardi et jeudi - 4h hebdo - Cours semestriel 60h - Semestre 1 : cours du 8/10/18 au 16/02/19 - Semestre 2 : cours du 18/02/19 au 29/06/19	- Public non francophone scolarisé au moins jusqu'à l'âge de 16 ans dans le pays d'origine - Tarif : 140€* - Inscription en ligne sur le site www.paris.fr/cma Inscription 1 ^{er} semestre : du 22/08 au 10/09/18 inclus Inscription 2 nd semestre : du 8/01 au 24/01/19 inclus Voir aussi p. 287
3	CENTRE SOCIOCULTUREL CERISE Contact : Delphine ROUX-BRAZ 46 rue Montorgueil - 75002 PARIS M° Senfier ou Les Halles 01 42 21 39 91 delphine.roux-braz@centrecerise.com	S Ateliers sociolinguistiques (ASL) Remise à niveau en français (RAN) - Tous niveaux	- 4h/semaine (ASL) - 2h/semaine (RAN) - Se tourner vers l'association pour les jours - De début octobre à juin, y compris pendant les vacances scolaires	- Priorité aux habitant·e·s du centre de Paris (1 ^{er} , 2 ^e , 3 ^e , 4 ^e , 9 ^e)  - Entrées/sorties permanentes - Période et modalités d'inscription : tests en septembre - Tarif : 120€ par an pour ASL ; 80€ par an pour RAN
	CENTRE SOCIOCULTUREL CERISE Contact : Marie VOINCHET 46 rue Montorgueil - 75002 PARIS M° Senfier ou Les Halles 01 42 21 39 91 marie.voinchet@centrecerise.com	S Ateliers français langue étrangère (FLE) Passer un diplôme (DILF) D	- Cours mardi et jeudi en soirée - 4h/semaine (FLE) - 2h/semaine (DILF) - Cours du 1/10/18 au 28/06/19	- Priorité aux habitant·e·s du centre de Paris (1 ^{er} , 2 ^e , 3 ^e , 4 ^e , 9 ^e)  - Entrées/sorties permanentes - Période et modalités d'inscription : tests en septembre - Tarif : 120€ par an pour FLE ; 120€ par an pour DILF
4	CENTRE SOCIAL LA CLAIRIÈRE CASP Contact : Elisabeth MAZELLIER 60 rue Greneta - 75002 PARIS M° Étienne Marcel 01 42 36 82 45 elisabeth.mazellier@casp.asso.fr http://www.laclairiere.org/	S Ateliers sociolinguistiques (ASL) - Tous niveaux D Ateliers d'alphabetisation - Niveaux de A1.1 à B1 Préparation au DILF et au DELF	- Lundi, mardi et jeudi - De 9h30 à 11h30, de 14h à 16h, et de 18h30 à 20h30 - De septembre à juin	- Ouvert à tout public adulte - Inscription à tout moment de l'année - Possibilité de garde d'enfant - Tarif : 50€

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
5	CROIX ROUGE FRANÇAISE 77 rue de Cléry - 75002 PARIS M° Strasbourg-Saint-Denis 01 44 14 68 88 dlas-aalf.paris01@croix-rouge.fr	S Ateliers français langue étrangère (FLE)	- Mardi et jeudi soir, samedi en journée, selon le niveau	- Inscription : se renseigner auprès de la structure 
6	ASSOCIATION FRANCO CHINOISE PIERRE DUCERF Contact : Josette TRUONG 29 rue Michel Le Comte - 75003 PARIS M° Rambuteau 01 44 59 37 63 pierreducfer@gmail.com www.pierreducfer.com	S Ateliers sociolinguistiques (ASL) - Tous niveaux D Ateliers d'alphabétisation - Tous niveaux	- Se renseigner auprès de l'association	- ASL réservés aux signataires du C.I.R. (contrat d'intégration républicain) - Alpha : tout public - Inscription en septembre au siège de l'association - Tarif : 35€ (incluant l'inscription à un cours dans l'année) - 20€ pour tout cours supplémentaire 
7	OUVRIR L'ÉCOLE AUX PARENTS POUR LA RÉUSSITE DES ENFANTS Contact CASNAV : Angela DUMAS Collège Montgolfier 15 rue Montgolfier - 75003 PARIS M° Arts et Métiers CASNAV : 01 44 62 35 96 Collège : 01 44 78 88 20 angela.dumas@ac-paris.fr	S Ateliers d'apprentissage du français OEPRE : dispositif Éducation Nationale - Ateliers d'apprentissage du français axé sur l'école et la vie scolaire de l'enfant, de la maternelle au lycée. D Possibilité de s'inscrire au passage du DILF et du DELF (A1, A2, B1)	- Durée : 120h - 2h/jour - 2 fois par semaine - Jours et horaires : se renseigner auprès de l'établissement	- Public alphabétisé ou non - Être parent d'élève dans une école, un collège ou un lycée à Paris - Gratuit - Contacter le CASNAV début octobre - Cours selon le calendrier scolaire 
8	RADIO CAMPUS PARIS Maison des Initiatives Étudiantes 50 rue des Tournelles - 75003 PARIS M° Bastille direction@radiocampusparis.org http://www.radiocampusparis.org/	S Apprentissage du français par la pratique radiophonique - Pratiquer l'oral en ateliers de conversation	- 2 h/semaine	- Aucun prérequis exigé - Gratuit - Inscription : se reporter au site internet 

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
9	CENTRE PARIS ANIM' SIMON LE FRANC 9 rue Simon Lefranc - 75004 PARIS M° Rambuteau 01 44 78 20 75 contact@polesimonlefranc.org www.polesimonlefranc.org	S Ateliers français langue étrangère (FLE)	- Cours le mardi et le jeudi en journée	- Tout public - Aucun prérequis exigé - Inscription : s'adresser au centre - Gratuit 
10	CROIX ROUGE FRANÇAISE 36 rue Geoffroy l'Asnier - 75004 PARIS M° Saint Paul, Hôtel de Ville ou Pont Marie 01 42 74 73 80 dlas.paris04@croix-rouge.fr	S Ateliers français langue étrangère (FLE) - Niveaux A1, A2, B1	- Lundi : de 18h à 19h30 Mardi : de 10h à 12h Jeudi : de 14h à 16h - Pas de cours les jours fériés et durant l'été	- Public adulte, alphabétisé dans sa langue d'origine - Entrées/sorties permanentes - Tarif : 5€ (peut varier en fonction de la situation) 
11	RÉSEAU CHRÉTIEN - IMMIGRÉS (RCI) Contact : Marie Noelle LEJEUN Les cours ont lieu à la mairie du 4 ^e Place Baudoyer - 75004 PARIS M° Hôtel de Ville 07 69 92 42 96 coursRCI@netc.fr http://reseau-chretien-immigres.fr	S Ateliers d'alphabétisation et de français langue étrangère (FLE) - Niveaux débutant et intermédiaire	- Cours du lundi au vendredi de 18h45 à 20h15 et le samedi matin de 10h30 à 12h - Nombre d'heures pour chaque apprenant : 2x1h30/semaine - De mi-septembre à fin juin - Interruption des cours généralement pour 1 semaine lors des vacances scolaires en cours d'année - Interruption juillet-août	- Public : adultes migrants en situation de précarité - Inscription après test de niveau en début d'année : mardi 11, jeudi 13/09/18 à 18h et le samedi 15/09/18 entre 10h30 et 12h - Inscription en cours d'année : enregistrement des coordonnées sur liste d'attente, admission selon places disponibles - Début des cours le 17/09/18 - Tarif : 10€/an 
12	AGROS MIGRATEURS 16 rue Claude Bernard - 75005 PARIS M° Censier Daubenton agrosmigrateurs@gmail.com 07 69 29 72 28	S Ateliers français langue étrangère (FLE) - Aide à la reprise d'études supérieures	- Environ 300h/an (hors vacances scolaires)	- Public : personnes étrangères souhaitant reprendre des études ou étudiants ayant des difficultés en français 

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
13	ASSOCIATION PHIOTECHNIQUE 18 rue des Fossés Saint-Jacques 75005 PARIS M° Maubert-Mutualité ou Cardinal Lemoine 01 43 54 36 20 info@philotechnique.fr	S Ateliers français langue étrangère (FLE) - Niveaux A1 à C1	- Cours d'1h30 en journée - A1 : du 2/10/18 au 10/05/19 - A2 : du 4/10/18 au 9/05/19 - B1 : du 2/10/18 au 15/01/19 - B2 : du 3/10/18 au 8/05/19 - C1 : du 6/10/18 au 11/05/19	- Inscription au siège de l'association - Tarif : 30€ - Bourse accordée sur justificatif de revenus - Voir aussi le 11 ^e arrondissement p. 68
		S Ateliers d'alphabétisation	- Cours d'1h30 en soirée	
		S Premiers pas en français - Niveau A1.1	- Stage de 25h du 2/10/18 au 26/10/18 après-midi	
14	CENTRE FRANCE ASIE Contact : Hubert MEGAIDES 16 rue Royer Collard - 75005 PARIS M° Luxembourg 01 43 25 77 64 centrecfa.mepasie.org cfa.hubert@gmail.com	S Ateliers français langue étrangère (FLE) - Tous niveaux D Préparation au DILF et au DELF Ateliers de conversation	- Durée 1h30 du lundi au vendredi - Cours à 8h30, 10h, 14h et 15h30 - Cours trimestriels débutant le 10/09/18	- Public adulte originaire d'Asie - Inscription à partir du 3/09/18, du lundi au vendredi (sauf mercredi), de 9h à 12h et de 14h à 17h - Tarif : frais d'inscription 40€ - trimestre 120€
15	CERCLE INTERNATIONAL DE L'ARC Maison des Mines 270 rue Saint-Jacques - 75005 PARIS 06 80 67 84 77 M° Luxembourg arc.cercle.international@club-internet.fr	S Ateliers de conversation	- Cours du lundi au vendredi, hors vacances de Noël, de printemps et d'été - De 10h à 12h15, de 14h à 16h15, de 16h30 à 18h45	- Public adulte - Priorité aux étudiants étrangers - Pas de débutant - Tarif : 10€/an

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
16	CENTRE PARIS ANIM' ARRAS 48 rue du Cardinal Lemoine 75005 PARIS M° Cardinal Lemoine 01 44 32 03 50 caarras@actisce.org	S Ateliers français langue étrangère (FLE) Ateliers de conversation	- Cours le jeudi de 20h à 21h30 et le mardi de 11h à 13h	- Public adulte - Inscription en septembre auprès du centre, du lundi au vendredi de 9h à 20h, le samedi de 10h à 13h puis de 14h à 17h - Gratuit
17	CENTRE PARIS ANIM' CENSIER Contact : Pauline NKONGO 12 rue Censier - 75005 PARIS M° Censier Daubenton 01 43 37 40 92 cacensier@actisce.org www.anim-censier.org	S Ateliers français langue étrangère (FLE) - Niveaux débutant ou intermédiaire	- Cours de FLE débutant : mardi de 19h à 20h30 - Cours de FLE intermédiaire : mardi de 20h30 à 22h - Cours à partir d'octobre 2018	- Public adulte - Inscription à partir du 19/06/18 - Tarif : 15€
		S Français langue étrangère par le théâtre - Tous niveaux	- Se renseigner auprès de l'association	- Public adulte - Réservation et inscription à partir du 19/06/18 - Tarif : 15€
18	COURS MUNICIPAUX D'ADULTES ARBALÈTE École élémentaire 41 rue de l'Arbalète - 75005 PARIS M° Censier Daubenton	S Ateliers français langue étrangère (FLE) - Niveaux A1 à B2	- Soir : lundi, mardi, jeudi, vendredi - 8h hebdo - Cours semestriel 120h - Semestre 1 : cours du 8/10/18 au 16/02/19 - Semestre 2 : cours du 18/02/19 au 29/06/19	- Public non francophone scolarisé au moins jusqu'à l'âge de 16 ans dans le pays d'origine - Tarif : 270€* - Inscription en ligne sur le site paris.fr/cma Inscription 1 ^{er} semestre : du 22/08 au 10/09/18 inclus Inscription 2 nd semestre : du 8/01 au 24/01/19 inclus Voir aussi p. 287
19	COURS MUNICIPAUX D'ADULTES VICTOR COUSIN École élémentaire 14 rue Victor Cousin - 75005 PARIS M° Cluny-La Sorbonne	S Ateliers français langue étrangère (FLE) - Niveaux A2.2 à C1.1	- Soir : mardi et jeudi - 4h hebdo - Cours semestriel 60h - Semestre 1 : cours du 8/10/18 au 16/02/19 - Semestre 2 : cours du 18/02/19 au 29/06/19	- Public non francophone scolarisé au moins jusqu'à l'âge de 16 ans dans le pays d'origine - Tarif : 140€* - Inscription en ligne sur le site paris.fr/cma Inscription 1 ^{er} semestre : du 22/08 au 10/09/18 inclus Inscription 2 nd semestre : du 8/01 au 24/01/19 inclus Voir aussi p. 287

*Les tarifs des CMA sont susceptibles d'être modifiés en 2018/2019

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
20	CROIX ROUGE FRANÇAISE Contact : Henriette PERKER Mairie du 5 ^e Place du Panthéon - 75005 PARIS RER B Luxembourg M [°] Maubert-Mutualité 01 53 10 82 61 / 06 65 68 41 89 crff05@gmail.com	S Ateliers français langue étrangère (FLE) - Niveaux A1 à B2 Ateliers d'oral Aide à la rédaction d'un CV Ateliers d'alphabétisation et post-alpha - Sorties culturelles gratuites (musées, expositions, monuments, quartiers de Paris) - Cinéma commenté à la mairie une fois/mois	- Du lundi au vendredi de 9h30 à 20h - 50 cours/semaine d'une durée de 1h30 à 2h - D'octobre à juillet - Pas de cours le week-end ni les jours fériés	- Public adulte après test d'évaluation et inscription - Inscription : se reporter à la messagerie téléphonique 01 53 10 82 61 - Tarif : 20€ pour l'année en septembre, puis 10€ en février Gratuité pour les personnes en difficulté
		D Préparation aux diplômes d'études en langue française DELF - A1/A2, B1/B2	- Du lundi au vendredi de 9h30 à 20h - 50 cours/semaine d'une durée de 1h30 à 2 h - D'octobre à juillet - Pas de cours le week-end ni les jours fériés	- Public adulte après test d'évaluation et inscription - Inscription : se reporter à la messagerie téléphonique 01 53 10 82 61 - Tarif : 20€ pour l'année en septembre, puis 10€ en février Gratuité pour les personnes en difficulté
21	ENTRAIDE AMITIÉ PARTAGE - ENAP Contact : Christine FRANCOUAL 39 bd Saint-Germain - 75005 PARIS M [°] Maubert-Mutualité 06 70 88 42 93 mcfrancoual@gmail.com	S Ateliers d'alphabétisation et français langue étrangère (FLE)	- Cours de septembre à juin, hors vacances scolaires - Lundi et jeudi de 9h à 12h et de 14h à 17h	- Public adulte - Priorité aux habitant·e·s du 5 ^e et arrondissements proches - Inscription le 15/09/18 - Gratuit
22	ALLIANCE FRANÇAISE PARIS ILE-DE-FRANCE Contact : Franck DESROCHES Directeur général 101 bd Raspail - 75006 PARIS M [°] Saint-Placide ou Notre-Dame-des-Champs 01 42 84 90 00 info@alliancefr.org www.alliancefr.org	S Apprentissage du français - Gagner en autonomie dans son quotidien et sa vie professionnelle - Niveaux A1 à C2	- Toute l'année, inscription pour deux semaines minimum - Possibilité d'intégrer une classe chaque lundi pour les grands débutants, se reporter au calendrier des sessions sur le site internet - Cours lundi, mardi, jeudi de 9h à 12h ou de 13h30 à 16h30 - 9h/semaine	- Public adulte - Entrées/sorties permanentes - Inscription en ligne sur www.alliancefr.org ou sur place au 101 boulevard Raspail - 75006 Paris - Tarif : 12,65€/heure 2 semaines : 226€ 4 semaines : 432€

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
23	CENTRE PARIS ANIM' RENNES 76 bis rue de Rennes - 75006 PARIS M° Saint-Sulpice 01 43 54 16 58 www.anim-rennes.org	S Ateliers français langue étrangère (FLE) - Tous niveaux Ateliers de conversation	- Ateliers de conversation : le soir à partir de 19h - Se renseigner auprès du centre pour les ateliers de FLE	- Public adulte d'origine étrangère - Inscription : se renseigner auprès du centre
24	CROIX ROUGE FRANÇAISE Contact : Anne-Claire RUPIN 1 rue Blaise Desgoffe - 75006 PARIS M° Montparnasse ou Saint-Placide fle.paris06@croix-rouge.fr http://paris06.croix-rouge.fr/	S Ateliers d'alphabétisation Ateliers français langue étrangère (FLE) - Niveaux A1 à B2	- Période : toute l'année - Durée : 1h30/jour 1fois/semaine - Cours en semaine, dans la journée ou la soirée selon le niveau	- Tout public à partir de 18 ans - Une session d'inscription sera organisée en septembre - Inscription toute l'année lors de la permanence sociale (le lundi de 19h à 20h30) - Gratuit
25	CENTRE D'ANIMATION INTER7 105 rue Saint Dominique 75007 PARIS 01 47 05 48 44 association@inter7.fr http://www.inter7.fr	S Ateliers d'alphabétisation Ateliers français langue étrangère (FLE) - Niveaux A1 et A2	- Cours de jour - Durée : 1h30, 2 cours/semaine - Durant toute l'année scolaire (sauf vacances scolaires)	- Public adulte - Inscription de rentrée : 2 ^e quinzaine de septembre (dates précises sur le site internet) puis les 2 jeudis suivant les rentrées de vacances scolaires - Tarif : de 5€ (pour les candidats envoyés par les services sociaux) à 140€ (selon la situation socio-économique)
		S Cours de structure de la langue - Niveaux B1 et B2 Cours de conversation - Niveaux B1 et B2	- Cours de jour - Durée : 1h30 - Durant toute l'année scolaire (sauf vacances scolaires)	- Public adulte - Inscription de rentrée : 2 ^e quinzaine de septembre (dates précises sur le site internet) puis les 2 jeudis suivant les rentrées de vacances scolaires - Tarif : consulter le site internet
		D Préparation au DALF et au DELF	- Cours de jour - Durée : 1h30, 2 cours/semaine - Durant toute l'année scolaire (sauf vacances scolaires)	- Public adulte - Inscription de rentrée : 2 ^e quinzaine de septembre (dates précises sur le site internet) puis les 2 jeudis suivant les rentrées de vacances scolaires - Tarif : consulter le site internet

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
26	COURS MUNICIPAUX D'ADULTES DUQUESNE  École élémentaire 42 avenue Duquesne - 75007 PARIS M° La Tour Maubourg	S Ateliers français langue étrangère (FLE) - Niveaux A2.1 à B2.2	- Soir : mardi et jeudi - 4h hebdo - Cours semestriel 60h - Semestre 1 : cours du 2/10/18 au 17/02/19 - Semestre 2 : cours du 5/03/19 au 5/07/19	- Public non francophone scolarisé au moins jusqu'à l'âge de 16 ans dans le pays d'origine - Tarif : 140€ * - Inscription en ligne sur le site paris.fr/cma - Inscription 1 ^{er} semestre : du 23/08 au 7/09/18 inclus - Inscription 2 nd semestre : du 22/01 au 8/02/19 inclus - Voir aussi p. 287
27	EFRA Contact : Constantin TELEGAT 4 rue Amélie - 75007 PARIS M° La Tour Maubourg 01 47 05 09 29 efran@neuf.fr	S D Ateliers français langue étrangère (FLE) Préparation au DALF et au DELF	- Cours en semaine, en soirée et samedi matin	- Tout public - Inscription à partir de septembre - Se renseigner auprès de l'association
28	ACCUEIL OZANAM MADELEINE Contact : Martine OFFROY 14 rue de Surène - 75008 PARIS M° Madeleine 06 14 49 19 89 moffroy5@gmail.com	S Cours de conversation - Tous niveaux	- Cours le mercredi de 15h à 16h30	- Personnes accueillies par notre centre ou envoyées par un référent social connu - Gratuit
29	ACCORD Contact : Cynthia NEVEJANS 14 bd Poissonnière - 75009 PARIS M° Grands Boulevards 01 55 33 52 33 info@accord-langues.com www.accord-langues.com	S Cours de français - Tous niveaux	- De janvier à décembre - De 15h à 29h/semaine - Cours en journée	- Public adulte - Inscription sur place - Tarif : à partir de 220€ la semaine de 15h

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION	
30	ASSOCIATION TOUT AUTRE CHOSE Contact : Marie PALACIOS 36 rue Milton - 75009 PARIS M° Anvers, Cadet ou Notre-Dame de Lorette 01 45 26 17 48 marie.palacios@toutautrechose.fr www.toutautrechose.fr	S Ateliers sociolinguistiques (ASL)	<ul style="list-style-type: none"> - 3 groupes de niveaux : découverte, avancé, expert 	<ul style="list-style-type: none"> - Cours du lundi au vendredi en matinée et en après-midi - De 10h30 à 11h30 et de 16h à 17h30 - 3 fois/semaine 	
		S Ateliers d'alphabétisation		<ul style="list-style-type: none"> - Cours du lundi au vendredi en matinée et en après-midi - De 10h30 à 11h30 et de 16h à 17h30 - 3 fois/semaine 	
		D Préparation au DILF		<ul style="list-style-type: none"> - Cours du lundi au vendredi en matinée et en après-midi - De 10h30 à 11h30 et de 16h à 17h30 - 3 fois/semaine 	
31	CENTRE PARIS ANIM' VALEYRE 22-24 rue de Rochechouart 75009 PARIS M° Cadet 01 48 78 20 12 valeyre@ligueparis.fr ligueo.ligueparis.org	S Ateliers d'alphabétisation J Ateliers français langue étrangère (FLE)		<ul style="list-style-type: none"> - Alphabétisation : lundi de 10h à 13h jeudi de 10h à 11h30 et de 19h30 à 20h30 - FLE : lundi de 10h à 13h jeudi de 10h à 11h30 et de 20h30 à 21h30 	
32	COURS MUNICIPAUX D'ADULTES BRUXELLES École élémentaire 32 rue de Bruxelles - 75009 PARIS M° Place de Cligny	S Ateliers français langue étrangère (FLE)	<ul style="list-style-type: none"> - Niveaux A2.1 à B2.2 	<ul style="list-style-type: none"> - Soir : mardi et jeudi - 4h hebdo - Cours semestriel 60h - Semestre 1 : cours du 8/10/18 au 16/02/19 - Semestre 2 : cours du 18/02/19 au 29/06/19 	<ul style="list-style-type: none"> - Public non francophone scolarisé au moins jusqu'à l'âge de 16 ans dans le pays d'origine - Tarif : 140€* - Inscription en ligne sur le site paris.fr/cma Inscription 1^{er} semestre : du 22/08 au 10/09/18 inclus Inscription 2nd semestre : du 8/01 au 24/01/19 inclus Voir aussi p. 287



OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
33	COURS MUNICIPAUX D'ADULTES MILTON  École élémentaire 5 rue Milton - 75009 PARIS M° Notre-Dame de Lorette ou Le Peletier	S Ateliers français langue étrangère (FLE) - Niveaux A1 à B2	- Soir : lundi, mardi et jeudi - 6h hebdo - Cours semestriel 90h - Semestre 1 : cours du 8/10/18 au 16/02/19 - Semestre 2 : cours du 18/02/19 au 29/06/19	- Public non francophone scolarisé au moins jusqu'à l'âge de 16 ans dans le pays d'origine - Tarif : 190€* - Inscription en ligne sur le site paris.fr/cma Inscription 1 ^{er} semestre : du 22/08 au 10/09/18 inclus Inscription 2 nd semestre : du 8/01 au 24/01/19 inclus Voir aussi p. 287
34	CROIX ROUGE FRANÇAISE 14 rue Pierre Sémard - 75009 PARIS 06 51 55 11 49 dlas-aalf.paris09@croix-rouge.fr	S Ateliers d'alphabétisation Ateliers français langue étrangère (FLE) - Niveaux A1 et A2 Conversation - Niveau débutant	- Se renseigner auprès de l'association	- Session d'inscription en septembre au local de l'association 
35	MOSAIQUES 9 Contact : Agnès DAVIS 24 rue de la Rochefoucauld 75009 PARIS M° Cadet 01 48 78 20 12 asmosaiques@yahoo.fr www.mosaiques9.fr	S Ateliers d'alphabétisation Ateliers français langue étrangère (FLE)	- Alphabétisation : lundi de 10h à 13h, jeudi de 10h à 11h30 - FLE : lundi de 10h à 13h, jeudi 10h à 11h30 et de 20h30 à 21h30	- Tout public - Priorité aux habitant·e·s du 9 ^e arrondissement et à ceux qui y travaillent. - Inscription tout au long de l'année - Le jour et les horaires du cours sont fixés en fonction des disponibilités de l'apprenant 
36	SECOURS POPULAIRE Fédération de Paris 24 rue de Rochechouart 75009 PARIS alpha@spf75.org	S Apprentissage du français - Gagner en autonomie dans son quotidien - Tous niveaux	- 4h/semaine en matinée	- Tout public - Tarif : 15€ 

OÙ apprendre

le **FRANÇAIS**

dans le **10^e** ?

OÙ APPRENDRE LE FRANÇAIS DANS LE 10^E ?

- 01 AFRIQUE CONSEIL
- 02 ASSEMBLÉE CITOYENNE DES ORIGINAIRES DE TURQUIE (ACORT)
- 03 ASSOCIATION D'ASSISTANCE SCOLAIRE LINGUISTIQUE ET CULTURELLE
- 04 ASSOCIATION ESPACE UNIVERSEL
- 05 ASSOCIATION ROBERT DESNOS
- 06 COLCREA
- 07 ASSOCIATION DES TUNISIENS DE FRANCE (ATF)
- 08 CENTRE PARIS ANIM' JEAN VERDIER
- 09 CENTRE SOCIAL AIRES 10
- 10 CENTRE SOCIAL ET CULTUREL LE PARI'S DES FAUBOURGS
- 11 CMA FAUBOURG ST DENIS
- 12 CMA MARSEILLE
- 13 CMA MARTEL
- 14 CMA VICQ D'AZIR
- 15 CROIX ROUGE FRANÇAISE
- 16 ÉQUIPE BOCIEK, ASSOCIATION CHARONNE
- 17 ENTRAIDE TIERS MONDE (ETM)
- 18 FRANÇAIS LANGUE D'ACCUEIL (FLA)
- 19 L'AIRE À MOTS
- 20 MÉDIATHÈQUE FRANÇOISE SAGAN
- 21 OEPRE GRANGE AUX BELLES
- 22 OEPRE F. SELIGMAN



INDEX

Formation linguistique à visée sociale :
apprentissage visant l'autonomie sociale et citoyenne



Formation linguistique à visée professionnelle :
apprentissage visant l'autonomie dans un contexte
professionnel ou d'insertion professionnelle



Formation visant le passage
d'un certificat ou d'un diplôme



Formation réservée
aux jeunes

- 01 AFRIQUE CONSEIL** S Page 46
- 02 ASSEMBLÉE CITOYENNE DES ORIGINAIRES DE TURQUIE (ACORT)** S Page 46
- 03 ASSOCIATION D'ASSISTANCE SCOLAIRE LINGUISTIQUE ET CULTURELLE** S D Page 46
- 04 ASSOCIATION ESPACE UNIVERSEL** S Page 46
- 05 ASSOCIATION ROBERT DESNOS** S Page 48
- 06 COLCREA** S Page 48
- 07 ASSOCIATION DES TUNISIENS DE FRANCE (ATF)** S Page 48
- 08 CENTRE PARIS ANIM' JEAN VERDIER** S Page 48
- 09 CENTRE SOCIAL AIRES 10** S Page 50
- 10 CENTRE SOCIAL ET CULTUREL LE PARI'S DES FAUBOURGS** S Page 50
- 11 CMA FAUBOURG ST DENIS** S Page 50

- 12 CMA MARSEILLE** S Page 52
- 13 CMA MARTEL** S Page 52
- 14 CMA VICQ D'AZIR** S Page 54
- 15 CROIX ROUGE FRANÇAISE** S Page 54
- 16 ÉQUIPE BOCIEK, ASSOCIATION CHARONNE** S Page 54
- 17 ENTRAIDE TIERS MONDE (ETM)** S Page 56
- 18 FRANÇAIS LANGUE D'ACCUEIL (FLA)** S P D Page 58
- 19 L'AIRE À MOTS** S D Page 58
- 20 MÉDIATHÈQUE FRANÇOISE SAGAN** S Page 58
- 21 OEPRE GRANGE AUX BELLES** S D Page 60
- 22 OEPRE FRANÇOISE SELIGMAN** S D Page 60

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
1	AFRIQUE CONSEIL Contact : Charles KINGUE 55 rue du Château d'Eau - 75010 PARIS M° Château d'Eau 01 44 83 03 64 afrique.conseil@free.fr	S Ateliers sociolinguistiques (ASL) - Devenir autonome au quotidien - Pratiquer l'oral en ateliers de conversation - Suivre la scolarité des enfants	- Cours de jour - 4h/semaine - De septembre 2018 à juin 2019, périodes de congés scolaires comprises	- Tout public - Entrées et sorties permanentes - Gratuit
2	ASSEMBLÉE CITOYENNE DES ORIGINAIRES DE TURQUIE (ACORT) Contact : Umit METIN 2 bis rue Bouchardon - 75010 PARIS M° Strasbourg St-Denis 01 42 01 12 60 acort@acort.org	S Ateliers sociolinguistiques (ASL) - Devenir autonome au quotidien	- 2h/semaine - D'octobre 2018 à juin 2019	- Inscription en septembre pour une rentrée en octobre, puis tout au long de l'année sur place et sans rendez-vous - Tarif : 25€
		 Cours de français du soir - Atteindre un niveau de langue (A2)	- 2h/semaine - D'octobre 2018 à juin 2019	- Inscription en septembre pour une rentrée en octobre, puis tout au long de l'année sur place et sans rendez-vous - Tarif : 35€
3	ASSOCIATION D'ASSISTANCE SCOLAIRE LINGUISTIQUE ET CULTURELLE (AASLC) Contact : Jennifer GINI 3 rue Yves Toudic - 75010 PARIS M° République 01 85 09 18 85 jennifergini@outlook.fr	S Cours de français - Tous niveaux Ateliers de conversation Se préparer au DELF - Devenir autonome au quotidien	- Matin, après-midi ou soir - 50h/semaine	- Public sinophone essentiellement, certains cours de FLE sont ouverts à tous - Entrées et sorties permanentes - Priorité aux habitant·e·s du Quartier Politique de la Ville, aux bénéficiaires de la structure ASLC ou orientés par des prescripteurs - Tarif : 150€ et 60€ de frais de dossier pour toute nouvelle inscription
		 Parcours professionnel «Petite enfance»	- Voir 19 ^e arrondissement	
4	ASSOCIATION ESPACE UNIVERSEL 25 rue de l'Échiquier - 75010 PARIS M° Strasbourg St-Denis 01 45 23 58 70 espaceuniversel@hotmail.com	S Ateliers sociolinguistiques (ASL)	- Cours de jour et cours du soir - 2h/semaine - 3 fois par semaine - D'octobre 2018 à juin 2019, périodes de congés scolaires comprises	- Tout public - Entrées et sorties permanentes - Tarif : 12€

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
5	ASSOCIATION ROBERT DESNOS Contact : Claire DEBACQ 9 rue Louis Blanc - 75010 PARIS M° Colonel Fabien 01 42 39 82 84 asso.robertdesnos@orange.fr	S Ateliers de lecture écriture et ateliers de communication orale	<ul style="list-style-type: none"> - Cours de jour (en après-midi) - 3h/semaine - De septembre 2018 à juin 2019 	<ul style="list-style-type: none"> - Habitant.e.s du 10^e (priorité quartier de la Grange aux Belles et Terrage) - Entrées/sorties permanentes - Tarif : 5€/an 
6	ASSOCIATION D'ÉTUDIANTS ET CRÉATEURS COLOMBIENS EN FRANCE - COLCREA Contact : Alvaro LUNA PORRAS Maison des Initiatives Étudiantes 50 rue des Tournelles - 75003 PARIS 06 27 13 36 83 Cours au 113 rue du Fbg du Temple 75010 PARIS colcrea@gmail.com www.colcrea.com	S Ateliers français langue étrangère (FLE) - Niveaux A1 et A2	<ul style="list-style-type: none"> - 4h/semaine + 3 sorties culturelles Niveau A1 <ul style="list-style-type: none"> - Groupe 1 : mercredi et jeudi de 19h à 21h - Groupe 2 : samedi de 9h à 13h Niveau A2 : samedi de 13h à 17h - Du 1^{er} au 31/08/18 - Cours intensif pour débutants : du lundi au vendredi, de 19h à 21h 	<ul style="list-style-type: none"> - Priorité aux hispanophones - Inscription : se reporter au site Internet www.colcrea.org - Tarif : 210€ 
7	ASSOCIATION DES TUNISIENS DE FRANCE - ATF Contact : Mata ABDELHAMID 5 rue Louis Blanc - 75010 PARIS M° Colonel Fabien atf.bn@wanadoo.fr	S Ateliers sociolinguistiques (ASL)	<ul style="list-style-type: none"> - Cours du jour - 4h/semaine - D'octobre 2018 à juin 2019 	<ul style="list-style-type: none"> - Tout public - Entrées/sorties permanentes - Entretien et inscription en septembre - Gratuit 
8	CENTRE PARIS ANIM' JEAN VERDIER Contact : Dominique DURCHON 11 Rue de Lancry - 75010 PARIS M° République 01 42 03 00 47 dominique.durchon@crl10.net	S Ateliers sociolinguistiques (ASL) - Débutant - Devenir autonome au quotidien	<ul style="list-style-type: none"> - Cours de jour - De septembre à décembre 2018 - 130h, soit 11h/semaine 	<ul style="list-style-type: none"> - Primo-arrivants signataires du CAI/CIR - Tarif : 32€ + 8€ d'adhésion

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
8	CENTRE PARIS ANIM' JEAN VERDIER Contact : Dominique DURCHON 11 Rue de Lancry - 75010 PARIS M° République 01 42 03 00 47 dominique.durchon@crl10.net	S Ateliers sociolinguistiques (ASL) - Niveaux A1 à A2 - Devenir autonome au quotidien	- De janvier à mai 2019 - 130h, soit 11h/semaine	- Public non signataire du CAI/CIR - Tarif : 300€ + 8€ d'adhésion
		S Ateliers sociolinguistiques (ASL) - Session découverte - Niveau débutant	- Cours de jour - De mai à juillet 2019 - 130h, soit 11h/semaine	- Public non signataire du CAI/CIR - Tarif : 300€ + 8€ d'adhésion - Public signataire du CAI/CIR - Tarif : 32€ + 8€ d'adhésion
		S Français langue d'intégration - Apprendre le français pour vivre en France (A1 et A2)	- De janvier à avril 2019 - 150h	- Bénéficiaires de la structure (adhérents et usagers CRL10) - Tarif : 300€ (2€/heure)
9	CENTRE SOCIAL AIRES 10 Contact : Delphine MOULIER 2 rue du Buisson St-Louis - 75010 PARIS M° Belleville ou Goncourt 01 42 02 82 50 / 01 42 01 65 76 aires10@aires10.net	S Ateliers sociolinguistiques (ASL) - Devenir autonome au quotidien	- Cours de jour - 4h à 6h/semaine selon les groupes - D'octobre 2018 à juin 2019 hors périodes de congés scolaires	 - Habitant.e.s du carrefour de Belleville, Buisson St-Louis - Entrées et sorties permanentes - Garde d'enfants possible - Tarif : 17€
10	CENTRE SOCIAL ET CULTUREL LE PARI'S DES FAUBOURGS 12 rue Léon Schwartzenberg 75010 PARIS M° Gare de l'Est 01 45 23 34 87 accueil@lepb.net	S Ateliers sociolinguistiques (ASL) - Tous niveaux	- Cours en matinée ou en soirée - D'octobre 2018 à juin 2019 hors périodes de congés scolaires	 - Tout public adulte, habitant.e.s du Quartier Politique de la Ville (10 ^e arrondissement) - Entretien et inscription sur deux semaines en septembre 2018 et, si places disponibles, en janvier 2019 - Garde d'enfants possible en matinée - Tarif : 10€ d'adhésion au centre et 20€ par trimestre
11	COURS MUNICIPAUX D'ADULTES FAUBOURG SAINT-DENIS École élémentaire 34 rue du Faubourg St-Denis 75010 PARIS M° Strasbourg-Saint-Denis www.paris.fr/cma	S Français sur objectifs adaptés (FOA L ou NL) - Tous niveaux	- Soir : lundi, mardi et jeudi - 6h hebdo - Cours annuel : 180h - Cour du 8/10/18 au 29/06/19	 - Public non francophone peu scolarisé dans le pays d'origine, maîtrisant une langue à alphabet latin ou non latin - Tarif : 42€* - Inscription en ligne le site paris.fr/cma du 22/08/18 au 10/09/18 inclus Voir aussi p. 287

*Les tarifs des CMA sont susceptibles d'être modifiés en 2018/2019

OFFRE DE FORMATION



11

**COURS MUNICIPAUX D'ADULTES
FAUBOURG SAINT-DENIS**
École élémentaire
34 rue de Faubourg St-Denis
75010 PARIS
M° Strasbourg-Saint-Denis
www.paris.fr/cma

S

Français sur objectifs adaptés (FOA)

- Écrit renforcé
- Tous niveaux

QUAND ?

- Soir : lundi, mardi et jeudi
- 6h hebdo
- Cours annuel 180h
- Du 8/10/18 au 29/06/19

CONDITIONS D'INSCRIPTION

- Toute personne, faiblement scolarisée dans son pays d'origine, possédant une bonne maîtrise de la langue française orale mais une faible maîtrise de la langue écrite
- Tarif : 42€*
- Inscription en ligne sur le site paris.fr/cma du 22/08/18 au 10/9/18 inclus
- Voir aussi p. 287



12

**COURS MUNICIPAUX D'ADULTES
MARSEILLE**
École élémentaire
17 rue de Marseille - 75010 PARIS
M° République ou Jacques Bonsergent
www.paris.fr/cma

S

Français sur objectifs adaptés (FOA NL)

- Tous niveaux

- Soir : lundi, mardi et jeudi
- 6h hebdo
- Cours annuel 180h
- Du 8/10/18 au 29/06/19

- Public non francophone peu scolarisé dans le pays d'origine, maîtrisant une langue à alphabet non latin
- Tarif : 42€*
- Inscription en ligne du 22/08/18 au 10/09/18 inclus sur le site paris.fr/cma.
- Voir aussi p. 287

S

Français sur objectifs adaptés (FOA) pour arabophones

- Soir : lundi, mardi et jeudi
- 6h hebdo
- Cours annuel 180h
- Du 8/10/18 au 29/06/19

- Public arabophone peu scolarisé dans le pays d'origine, maîtrisant une langue à alphabet non latin
- Tarif : 42€*
- Inscription en ligne du 22/08/18 au 10/09/18 inclus sur le site paris.fr/cma
- Voir aussi p. 287



13

**COURS MUNICIPAUX D'ADULTES
MARTEL**
École élémentaire
9 rue Martel - 75010 PARIS
M° Château d'Eau
ou Gare de l'Est
www.paris.fr/cma

S

Français sur objectifs fondamentaux (FOF)

- Tous niveaux

- Soir : lundi, mardi et jeudi
- 6h hebdo
- Cours annuel 180h
- Du 8/10/18 au 29/06/19

- Public migrant francophone pas ou peu scolarisé dans le pays d'origine
- Tarif : 42€*
- Inscription en ligne du 22/08/18 au 10/09/18 inclus sur le site paris.fr/cma. Voir aussi p. 287

S

Français langue étrangère (FLE)

- Écrit renforcé
- Niveaux A2, B1 ou B2

- Soir : lundi ou journée : mercredi
- 3h hebdo
- Cours semestriel 45h
- Semestre 1 : cours du 8/10/18 au 16/02/19
- Semestre 2 : cours du 18/02/19 au 29/06/19

- Public non francophone scolarisé au moins jusqu'à l'âge de 16 ans dans le pays d'origine.
- Tarif : 100€*
- Inscription en ligne sur le site paris.fr/cma
- Inscription 1^{er} semestre : du 22/08 au 10/09/18 inclus
- Inscription 2nd semestre : du 8/01 au 24/01/19 inclus
- Voir aussi p. 287

OFFRE DE FORMATION



		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
13	COURS MUNICIPAUX D'ADULTES MARTEL École élémentaire 9 rue Martel - 75010 PARIS M° Château d'Eau ou Gare de l'Est www.paris.fr/cma	S Français langue étrangère (FLE) Ateliers d'expression orale - Niveaux A2 ou B1	- Soir : lundi - 2h hebdo - Cours semestriel 30h - Semestre 1 : cours du 8/10/18 au 16/02/19 - Semestre 2 : cours du 18/02/19 au 29/06/19	- Public non francophone scolarisé au moins jusqu'à l'âge de 16 ans dans le pays d'origine - Tarif : 100€* - Inscription en ligne sur le site paris.fr/cma Inscription 1 ^{er} semestre : du 22/08 au 10/09/18 inclus Inscription 2 nd semestre : du 8/01 au 24/01/19 inclus Voir aussi p. 287
14	COURS MUNICIPAUX D'ADULTES VICQ D'AZIR École polyvalente 16 rue Vicq d'Azir - 75010 PARIS M° Colonel Fabien www.paris.fr/cma	S Français langue étrangère (FLE) - Niveaux A1.1 à B1.2	- Soir : mardi et jeudi - 4h hebdo - Cours semestriel 60h - Semestre 1 : cours du 8/10/18 au 16/02/18 - Semestre 2 : cours du 18/02 au 29/06/19	- Public non francophone scolarisé au moins jusqu'à l'âge de 16 ans dans le pays d'origine - Tarif : 140€* - Inscription en ligne sur le site paris.fr/cma Inscription 1 ^{er} semestre : du 22/08 au 10/09/18 inclus Inscription 2 nd semestre : du 8/01 au 24/01/19 inclus Voir aussi p. 287
15	CROIX ROUGE FRANCAISE DÉLÉGATION DE PARIS 3 ^e ET 10 ^e Contact : Johanna ou Guilhem 40 rue Albert Thomas - 75010 PARIS M° Jacques Bonsergent ou République 01 42 06 79 05 crf310.aalf@gmail.com http://paris03et10.croix-rouge.fr/	S ASL, Alpha, FLE - Atteindre les niveaux de langue du A1.1 au B2	- Cours de jour et cours du soir - De septembre 2018 à juillet 2019 - 1h30 hebdo - En semaine et le week end, congés scolaires compris sauf août	- Tout public majeur (ou sur autorisation du tuteur légal pour les moins de 18 ans) - Inscription en septembre et février, puis par mail en cours d'année (crf310.aalf@gmail.com) - Gratuit
16	ÉQUIPE BOCIEK ASSOCIATION CHARONNE Contact : Olga SMIRNOVA 113 rue du Faubourg du Temple 75010 PARIS M° Belleville bociek@charonne.asso.fr	S Cours de français langue étrangère (FLE)	- Cours de jour - 4h/semaine - De septembre 2018 à mi-juillet 2019, congés scolaires compris	- Tout public - Entrées/sorties permanentes - Informations et inscriptions par mail ou sur place tous les mardis à 14h - Gratuit

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
17	ENTRAIDE TIERS MONDE (ETM) Contact : Daniel MAX 5 bis rue Bichat - 75010 PARIS M° Goncourt 01 42 39 40 59 etm.traide@live.fr www.etm-entraide.com	<p>P Parcours linguistique à visée professionnelle de préqualification - Accéder à un emploi, à une formation professionnelle, à une première étape d'un itinéraire vers l'emploi via des relais - 5 niveaux d'apprentissage</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Cours du jour - 6h/semaine - De septembre 2018 à juin 2019 - Entrées et sorties permanentes - Vacances scolaires comprises hors juillet et août 	<ul style="list-style-type: none"> - Jeunes de 18 à 25 ans, habitant-e-s d'un Quartier Politique de la Ville à Paris, exclus de la formation et de l'emploi du fait de leur bas niveau en connaissances de base - Primo-arrivants signataires du CAI/CIR prioritaires - Inscription sur prescriptions : Mission Locale, EDI, organismes locaux de l'emploi, travailleurs sociaux, associations, chantiers d'insertion - Inscription le jeudi à 14h - Apporter la fiche de liaison de l'organisme social et de l'emploi et un titre d'identité avec autorisation de travail - Gratuit 
		<p>P Parcours linguistique à visée professionnelle BTP - Accéder à un emploi, à une formation professionnelle, à une première étape d'un itinéraire vers un emploi du BTP ou recentrage via des relais - 3 niveaux - Modules compétences clés et modules professionnels préqualifiants théoriques et pratiques pour développement des connaissances et aptitudes préprofessionnelles</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Cours du jour - 20h/semaine - Entrées et sorties permanentes de septembre 2018 à juin 2019 - Vacances scolaires comprises hors juillet et août 	<ul style="list-style-type: none"> - Public : 18 ans et +, habitant-e-s d'un Quartier Politique de la Ville à Paris, exclus de la formation et de l'emploi du fait de leur bas niveau de connaissances et d'aptitudes professionnelles - Primo-arrivants signataires du CAI/CIR prioritaires - Bénéficiaire du RSA - Inscription sur prescription : Mission Locale, Pôles Emploi, EDI et organismes locaux de l'emploi, travailleurs sociaux, associations, chantiers d'insertion - Inscription le jeudi à 14h - Apporter la fiche de liaison de l'organisme prescripteur et un titre d'identité avec autorisation de travail - Gratuit 
		<p>S Ateliers sociolinguistiques (ASL) - Devenir autonome au quotidien et accéder à un emploi. - 5 niveaux</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Cours du jour - 6h/semaine - Entrées et sorties permanentes de septembre 2018 à juin 2019 - Vacances scolaires comprises hors juillet et août 	<ul style="list-style-type: none"> - Public : femmes de 25 ans et +, habitant-e-s d'un Quartier Politique de la Ville à Paris ou primo-arrivantes signataires du CAI/CIR prioritaires - Inscriptions sur prescriptions : CASVP, organismes locaux de l'emploi, travailleurs sociaux, associations, chantiers d'insertion - Inscription le jeudi à 14h - Apporter la fiche de liaison de l'organisme prescripteur et un titre d'identité - Gratuit 

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
18	FRANÇAIS LANGUE D'ACCUEIL (F.L.A.) Contact : Gilles STERMANN 28 rue de l'Aqueduc - 75010 PARIS M° Gare du Nord ou Stalingrad 09 80 89 58 98 fla.coordinateur@gmail.com	<p>S Ateliers de français à l'oral et à l'écrit - Atteindre un niveau de langue (A1.1 à B1)</p> <p>D Se préparer à passer un diplôme DELF A1 à B1</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Atelier de jour 9h/semaine - Atelier du soir 6h/semaine - De septembre 2018 à juin 2019, interruption pendant les congés scolaires de décembre et une semaine au printemps 	<ul style="list-style-type: none"> - Public : demandeurs d'asile et réfugiés - Entrées/sorties permanentes. Inscription possible en fonction des places disponibles et seulement après rendez-vous individuel pour test de positionnement initial - Tarif : adhésion de 10€/an 
		<p>P Ateliers de français à visée professionnelle - Accéder à un emploi - Accéder à une formation professionnelle</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 20h d'atelier - D'octobre 2018 à juin 2019, interruption pendant les congés scolaires de décembre et une semaine au printemps 	<ul style="list-style-type: none"> - Public : réfugiés - Entrées/sorties permanentes - Inscription possible en fonction des places disponibles et seulement après rendez-vous individuel pour test de positionnement initial - Tarif : adhésion de 10€ par an 
19	L'AIRE A MOTS Contact : Brigitte CATHALA Siège : 99 bd de Magenta 75010 PARIS Cours : Collège La Grange aux Belles 158 quai de Jemmapes - 75010 PARIS M° Gare du Nord 01 47 70 78 18 laireamots@club-internet.fr	<p>S Cours de français - Devenir autonome au quotidien (A1.1 et A1)</p> <p>D Passer un diplôme (A1 et A2)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Cours de jour - Lundi après-midi, mardi matin, jeudi après-midi, - 6h/semaine d'octobre 2018 à juillet 2019, hors périodes de congés scolaires 	<ul style="list-style-type: none"> - Habitant-e-s d'un Quartier Politique de la Ville - Entrées/sorties permanentes - Tarif : 45€ 
20	MÉDIATHÈQUE FRANÇOISE SAGAN Contact : Morgane MENTEC 8 rue Léon Schwartzberg 75010 PARIS M° Gare de l'Est 01 71 27 17 62 morgane.mentec@paris.fr	<p>S Cours de français - Devenir autonome au quotidien</p> <p>S Ateliers de conversation en français - Pratiquer l'oral</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Cours du jour - 4h/semaine tout au long de l'année, en semaine, vacances scolaires comprises <ul style="list-style-type: none"> - Conversation en journée - 1h15/semaine, tout au long de l'année, en semaine, vacances scolaires comprises 	<ul style="list-style-type: none"> - Tout public - Entrées/sorties permanentes - Se présenter à l'entrée de la médiathèque mardi et jeudi à 10h - Gratuit <ul style="list-style-type: none"> - Se renseigner auprès de la médiathèque - Gratuit  

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
21	OUVRIR L'ÉCOLE AUX PARENTS POUR LA RÉUSSITE DES ENFANTS OEPRE  Collège Grange aux Belles Contact CASNAV : Angela DUMAS 158 quai de Jemmapes - 75010 PARIS M° Colonel Fabien CASNAV : 01 44 62 35 96 Collège : 01 42 08 75 30 angela.dumas@ac-paris.fr	S D Ateliers d'apprentissage du français OEPRE : dispositif Éducation Nationale - Ateliers d'apprentissage du français axé sur l'école et la vie scolaire de l'enfant, de la maternelle au lycée Possibilité de s'inscrire au passage du DILF et du DELF (A1, A2, B1)	- Durée : 120h, 2h/jour, 2 fois par semaine - Cours selon le calendrier scolaire - Jours et horaires : se renseigner auprès de l'établissement	- Public alphabétisé ou non - Être parent d'élève dans une école, un collège ou un lycée à Paris - Se renseigner auprès du CASNAV en octobre - Gratuit
22	OUVRIR L'ÉCOLE AUX PARENTS POUR LA RÉUSSITE DES ENFANTS OEPRE  Collège Seligman Contact CASNAV : Angela DUMAS 21 rue Sambre et Meuse - 75010 PARIS M° Colonel Fabien CASNAV : 01 44 62 35 96 Collège : 01 42 09 63 36 angela.dumas@ac-paris.fr	S D Ateliers d'apprentissage du français OEPRE : dispositif Éducation Nationale - Ateliers d'apprentissage du français axé sur l'école et la vie scolaire de l'enfant, de la maternelle au lycée Possibilité de s'inscrire au passage du DILF et du DELF (A1, A2, B1)	- Durée : 120h, 2h/jour, 2 fois par semaine - Cours selon le calendrier scolaire - Jours et horaires : se renseigner auprès de l'établissement	- Public alphabétisé ou non - Être parent d'élève dans une école, un collège ou un lycée à Paris - Se renseigner auprès du CASNAV en octobre - Gratuit

OÙ apprendre

le **FRANÇAIS**

dans les

11^e et **12^e**

?

OÙ APPRENDRE LE FRANÇAIS À PARIS ? (11^e, 12^e)

- 1 ASSOCIATION PHIOTECHNIQUE PARIS
- 2 ATOUTS COURS
- 3 AUTREMONDE
- 4 CENTRE PARIS ANIM' MERCOEUR
- 5 CENTRE PARIS ANIM' VICTOR GELEZ
- 6 CENTRE SOCIAL LE PICOULET
- 7 CENTRE SOCIAL SOLIDARITÉ ROQUETTE
- 8 CMA BELLEVILLE
- 9 CMA SERVAN
- 10 CMA VOLTAIRE
- 11 CROIX ROUGE
- 12 EMMAÜS SOLIDARITÉ
PÔLE INSERTION DEMAIN
- 13 ÉQUIPE SAINT-VINCENT
POLE INSERTION DEMAIN
- 14 FRANCOPHONIE ET CULTURES PARTAGÉES
- 15 GALANE
- 16 LIGUE DES FEMMES IRANIENNES
POUR LA DÉMOCRATIE
- 17 OEPRE TROIS BORNES
- 18 PAROLES VOYAGEUSES
- 19 AZMARI
- 20 CENTRE PARIS ANIM' MAURICE RAVEL
- 21 CENTRE SOCIAL CAF CHARENTON
- 22 CMA BRÈCHE AUX LOUPS
- 23 CMA CHARLES BAUDELAIRE
- 24 CMA TH. GAUTIER
- 25 FORM'ACCUEIL
- 26 LA MAISON DES ENSEMBLES
- 27 OEPRE BERCY
- 28 OEPRE LAMORICIÈRE
- 29 RELAIS 59
- 30 RETIF
- 31 SECOURS POPULAIRE



INDEX

Formation linguistique à visée sociale :
apprentissage visant l'autonomie sociale et citoyenne



Formation linguistique à visée professionnelle :
apprentissage visant l'autonomie dans un contexte
professionnel ou d'insertion professionnelle



Formation visant le passage
d'un certificat ou d'un diplôme



Formation réservée
aux jeunes

01 ASSOCIATION
PHILOTECHNIQUE PARIS (11^e)

02 ATOUTS COURS (11^e)

03 AUTREMONDE (11^e)

04 CENTRE PARIS ANIM'
MERCOEUR (11^e)

05 CENTRE PARIS ANIM'
VICTOR GELEZ (11^e)

06 CENTRE SOCIAL
LE PICOULET (11^e)

07 CENTRE SOCIAL SOLIDARITÉ
ROQUETTE (11^e)

08 CMA BELLEVILLE (11^e)

09 CMA SERVAN (11^e)

10 CMA VOLTAIRE (11^e)

11 CROIX ROUGE (11^e)

12 EMMAÜS SOLIDARITÉ
PÔLE INSERTION DEMAIN (11^e)

13 ÉQUIPE SAINT-VINCENT (11^e)

14 FRANCOPHONIE
ET CULTURES PARTAGÉES (11^e)

15 GALANE (11^e)

16 LIGUE DES FEMMES IRANIENNES
POUR LA DÉMOCRATIE (11^e)

17 OEPRE TROIS BORNES (11^e)

S Page 68

S Page 68

S **p** Page 70

S Page 72

S Page 72

S Page 72

S **D** Page 76

S Page 78

S Page 80

S Page 82

S Page 84

S **p** Page 84

S Page 86

S Page 88

S Page 88

S Page 88

S **D** Page 90

18 PAROLES VOYAGEUSES (11^e)

19 AZMARI (12^e)

20 CENTRE PARIS ANIM'
MAURICE RAVEL (12^e)

21 CENTRE SOCIAL
CAF CHARENTON (12^e)

22 CMA BRÈCHE AUX LOUPS (12^e)

23 CMA
CHARLES BAUDELAIRE (12^e)

24 CMA TH. GAUTIER (12^e)

25 FORM'ACCUEIL (12^e)

26 LA MAISON
DES ENSEMBLES (12^e)

27 OEPRE BERCY (12^e)

28 OEPRE LAMORICIÈRE (12^e)

29 RELAIS 59 (12^e)

30 RETIF (12^e)

31 SECOURS POPULAIRE (12^e)

p Page 92

S Page 92

S Page 92

S Page 94

S Page 94

S **D** Page 94

S Page 94

S Page 96

S Page 96

S **D** Page 96

S **D** Page 96

S **D** Page 98

S Page 100

S Page 100

OFFRE DE FORMATION

	QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
1 ASSOCIATION PHIOTECHNIQUE PARIS Siège : 18 rue des Fossés-Saint-Jacques 75005 PARIS Cours au Lycée Voltaire 101 avenue de la République 75011 PARIS M° Voltaire 01 43 54 36 20 info@philotechnique.fr	S Français langue étrangère (FLE) - Pratiquer l'oral en ateliers de conversation - Atteindre le niveau de langue B1	- Cours dispensés au Lycée Voltaire du 1/10/18 au 6/06/19 - 1h30 deux fois par semaine en soirée	- Inscription au siège de l'association - Deux cours/semaine obligatoires - Prix du cours : 45€ x 2 = 90€ + 25€ de frais de dossier - Bourse accordée sur justificatif de revenu
2 ATOUTS COURS Contact : Remo BERNABEO Siège : 72 quater rue Phillippe de Girard 75018 PARIS Cours au Gymnase Berlemon 22 rue de l'Orillon - 75011 PARIS M° Belleville 01 46 07 44 69 association@atoutcours.org www.atoutcours.org	S Ateliers sociolinguistiques (ASL) - Post Alpha	- Cours les mardis, mercredis et jeudis à 19h - 6h/semaine - Fermé le week-end et ouvert pendant les vacances scolaires	- Public adulte - Entrées et sorties permanentes - Inscription toute l'année - Tarif : 60€ pour 12 mois
	S Français langue étrangère (FLE) - Niveaux : débutant ou intermédiaire	- Débutant : cours le mercredi à 17h30 - Intermédiaire : cours les lundis, mercredis et vendredis à 9h30 soit 6h hebdo - Fermé le week-end - Ouvert pendant les vacances scolaires	S - Public adulte - Entrées et sorties permanentes - Inscription toute l'année - Tarif : 60€ pour 12 mois

OFFRE DE FORMATION

3

AUTREMONDE
Contact : Nina AURIAC
30 rue de la Mare - 75020 PARIS
Cours au local commun résidentiel
24 rue Robert Houdin - 75011 PARIS
M° Belleville
01 43 14 77 85 / 86
nina.auriac@autremonde.org
www.autremonde.org

	QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
S	Ateliers sociolinguistiques (ASL) - Tous niveaux	<ul style="list-style-type: none"> - Ateliers en soirée (de 19h à 20h30 et de 20h30 à 22h) et en matinée (de 10h à 12h) - 3h à 6h/semaine selon niveau - Ateliers d'octobre à juin sans interruption 	<ul style="list-style-type: none"> - Public adulte non scolarisé - Accueil inconditionnel - Inscription en septembre et en janvier au siège de l'association par Nina Auriac - Tarif : 10€ (8€ d'inscription et 2€ d'adhésion) 
p	Français à visée professionnelle	<ul style="list-style-type: none"> - Ateliers en soirée (de 19h30 à 21h30) - 22h/session (2h/semaine pendant 11 semaines) - 3 sessions/an (octobre-décembre, janvier-mars, avril-juin) 	<ul style="list-style-type: none"> - Public adulte - Accueil inconditionnel - Prérequis : niveau A2 à l'oral et A1 à l'écrit - Inscription sur test écrit et entretien en septembre, janvier et avril auprès de Nina Auriac - Tarif : 5€ (3€ d'inscription et 2€ d'adhésion) 
S	Français langue étrangère (FLE) - Niveaux débutant et intermédiaire	<ul style="list-style-type: none"> - Ateliers en soirée (de 19h à 21h) - 4h à 6h/semaine selon niveau - Ateliers d'octobre à juin sans interruption 	<ul style="list-style-type: none"> - Public adulte scolarisé - Accueil inconditionnel - Inscription en septembre et en janvier au siège de l'association par Nina Auriac - Tarif : 10€ (8€ d'inscription et 2€ d'adhésion) 
S	Ateliers de perfectionnement en français - Niveau avancé	<ul style="list-style-type: none"> - Ateliers en soirée (de 19h à 21h) - 2h/semaine - Ateliers d'octobre à juin sans interruption 	<ul style="list-style-type: none"> - Public adulte - Accueil inconditionnel - Prérequis : niveau B2 à l'oral et B1 à l'écrit - Inscription en septembre et en janvier au siège de l'association par Nina Auriac - Tarif : 10€ (8€ d'inscription et 2€ d'adhésion) 

OFFRE DE FORMATION

4

**CENTRE PARIS ANIM' MERCOEUR
ASSOCIATION MJC PARIS MERCOEUR**

Contact : Jean Joseph BAYAMCK TAM
4 rue Mercoeur - 75011 PARIS
M° Voltaire ou Charonne
01 43 79 25 54
contact@mercoeur.asso.fr

S

QUOI ?

Cours d'alphabétisation

QUAND ?

- Cours le jeudi matin de 10h à 11h30

CONDITIONS D'INSCRIPTION

- Public adulte
- Entrées et sorties permanentes
- Inscription le jeudi à 11h30 ou le vendredi à 15h30
- Tarif : 12€

5

CENTRE PARIS ANIM' VICTOR GELEZ

Contact : Chaher MOHAMED SAID OMAR
1-3 rue Victor Gelez - 75011 PARIS
M° Ménilmontant
01 55 28 87 90
mso.chaher@paris.ifac.asso.fr

S

Paroles Migrantes
Atelier hebdomadaire d'échanges poétiques autour de migrants poètes issus de différents pays et en voie d'apprentissage de la langue française, de personnes arrivées en France depuis au moins un an

- Cours le jeudi de 15h à 16h30

- Tout public (jeunes compris)
- Gratuit

6

CENTRE SOCIAL LE PICOULET

Contact : Gabrielle ETOC
59 rue de la Fontaine au Roi
75011 PARIS
M° Goncourt
01 48 06 87 17 ou 01 48 06 70 31
asl@picoulet.org
<http://picoulet.centres-sociaux.fr/>

S

Ateliers sociolinguistiques (ASL)

- Écrit : infra A1.1
- Oral : A2 confirmé

- Cours dispensés en après-midi du 24/09/18 au 27/06/19
- 6h hebdo, lundi, mardi et jeudi de 14h à 16h (2 heures/atelier)

- Tout public peu ou pas scolarisé dans son pays d'origine (- de 5 ans) et ne maîtrisant pas les savoirs de base
- Inscription à la mi-septembre lors des journées portes ouvertes ou dans le cadre de la rentrée partagée du 11^e. Voir p. 102
- Possibilité de préparer un examen à passer en fin d'année
- Possibilité de s'inscrire en décembre et en mars en fonction des effectifs. Se rapprocher du centre social
- Garde d'enfants possible en journée
- Tarif : 50€ pour l'année



OFFRE DE FORMATION

	QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
6	<p>CENTRE SOCIAL LE PICOULET Contact : Gabrielle ETOC 59 rue de la Fontaine au Roi 75011 PARIS M° Goncourt 01 48 06 87 17 ou 01 48 06 70 31 asl@picoulet.org http://picoulet.centres-sociaux.fr/</p> <p>S</p> <p>Français langue étrangère (FLE)</p> <ul style="list-style-type: none"> - En journée - Niveaux : infra A1.1 à A2 confirmé 	<ul style="list-style-type: none"> - Cours dispensés en après-midi du 24/09/18 au 27/06/19 - 6h hebdo, lundi, mardi et jeudi de 14h à 16h (2h/atelier) 	<ul style="list-style-type: none"> - Tout public scolarisé dans son pays d'origine - Inscription à la mi-septembre lors des journées portes ouvertes ou dans le cadre de la rentrée partagée du 11^e Voir p. 102 - Possibilité de préparer un examen à passer en fin d'année - Possibilité de s'inscrire en décembre et en mars en fonction des effectifs. Se rapprocher du centre social - Garde d'enfants possible en journée - Tarif : 50€ pour l'année 
	<p>S</p> <p>Français langue étrangère (FLE)</p> <ul style="list-style-type: none"> - En soirée - Niveaux : infra A1.1 à A2 confirmé FLE 	<ul style="list-style-type: none"> - Cours dispensés en soirée du 24/09/18 au 27/06/19 - 4h hebdo, lundi et mercredi de 19h à 21h (2h/atelier) 	<ul style="list-style-type: none"> - Tout public scolarisé dans son pays d'origine - Inscription à la mi-septembre lors des journées portes ouvertes ou dans le cadre de la rentrée partagée du 11^e Voir p. 102 - Possibilité de préparer un examen à passer en fin d'année - Possibilité de s'inscrire en décembre et en mars en fonction des effectifs. Se rapprocher du centre social - Tarif : 40€ pour l'année 
	<p>S</p> <p>Ateliers sociolinguistiques (ASL)</p> <ul style="list-style-type: none"> - En soirée - Écrit : infra A1.1 Oral : à A2 confirmé 	<ul style="list-style-type: none"> - Cours dispensés en soirée du 24/09/18 au 27/06/19 - 4h hebdo, lundi et mercredi de 19h à 21h (2h/atelier) 	<ul style="list-style-type: none"> - Tout public peu ou pas scolarisé dans son pays d'origine (- de 5 ans) et ne maîtrisant pas les savoirs de base - Inscription à la mi-septembre lors des journées portes ouvertes ou dans le cadre de la rentrée partagée du 11^e Voir p. 102 - Possibilité de préparer un examen à passer en fin d'année - Possibilité de s'inscrire en décembre et en mars en fonction des effectifs. Se rapprocher du centre social - Tarif : 40€ pour l'année 

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
7	CENTRE SOCIAL SOLIDARITÉ ROQUETTE Contact : Marine LARGER 47 rue de la Roquette - 75011 PARIS M° Bastille ou Voltaire 01 49 23 81 50 poleapprentissage@solidariteroquette.fr	<p>S Ateliers sociolinguistiques (ASL)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Niveau : A1.1 - Débutant atteindre niveau de langue (A1) - Devenir autonome au quotidien et suivre la scolarité des enfants et parentalité 	<ul style="list-style-type: none"> - Cours dispensés du 24/09/18 au 5/08/19 - Mardi et jeudi de 14h à 16h 	<ul style="list-style-type: none"> - Tout public - Entrées et sorties permanentes - Inscription directement au centre social ou dans le cadre de la rentrée partagée du 11^e Voir p. 102 - Tarif : 20€ d'adhésion obligatoire + 42€ pour les cours 
		<p>S Lecture, écriture niveau 1</p> <ul style="list-style-type: none"> - Oral : A1 / Écrit : A1.1 - Suivre la scolarité des enfants et parentalité - Développer l'autonomie en lecture et en écriture afin de pouvoir être autonome dans les échanges avec les administrations 	<ul style="list-style-type: none"> - Cours dispensés du 24/09/18 au 5/07/19 	<ul style="list-style-type: none"> - Tout public - Entrées et sorties permanentes - Inscription directement au centre social ou dans le cadre de la rentrée partagée du 11^e Voir p. 102 - Tarif : 20€ d'adhésion obligatoire + 42€ pour les cours 
		<p>S Ateliers sociolinguistiques (ASL)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Débutant - Niveau : Infra A1.1 	<ul style="list-style-type: none"> - Cours dispensés du 24/09/18 au 5/03/19 	<ul style="list-style-type: none"> - Tout public ayant besoin d'un accompagnement au quotidien - Découverte des espaces et des codes sociaux. Lien social entre les apprenants - Entrées et sorties permanentes - Inscription directement au centre social ou dans le cadre de la rentrée partagée du 11^e Voir p. 102 - Tarif : 20€ d'adhésion obligatoire + 42€ pour les cours 
		<p>S Lecture, écriture, niveau 2</p> <ul style="list-style-type: none"> - Oral : A2 / Écrit : A1 - Suivre la scolarité des enfants et parentalité - Atteindre niveau de langue (A2) - Pratiquer l'oral en atelier de conversation 	<ul style="list-style-type: none"> - Cours dispensés du 24/09/18 au 5/07/19 	<ul style="list-style-type: none"> - Tout public - Entrées et sorties permanentes - Inscription directement au centre social ou dans le cadre de la rentrée partagée du 11^e Voir p. 102 - Tarif : 20€ d'adhésion obligatoire + 42€ pour les cours 

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
7	CENTRE SOCIAL SOLIDARITÉ ROQUETTE Contact : Marine LARGER 47 rue de la Roquette - 75011 PARIS M° Bastille ou Voltaire 01 49 23 81 50 poleapprentissage@solidariteroquette.fr	S Français langue étrangère (FLE) - Suivre la scolarité des enfants et parentalité - Pratiquer l'oral en atelier de conversation	- Cours dispensés du 24/09/18 au 4/03/19 - Mardi et jeudi de 9h30 à 11h30	- Tout public - Entrées et sorties permanentes - Inscription directement au centre social ou dans le cadre de la rentrée partagée du 11 ^e Voir p. 102 - Tarif : 20€ d'adhésion obligatoire + 42€ pour les cours
		S Atteindre niveau de langue (A1) et passer un diplôme	- Cours dispensés du 30/09/18 au 4/07/19 - Vendredi de 14h à 16h	- Tout public - Entrées et sorties permanentes - Inscription directement au centre social ou dans le cadre de la rentrée partagée du 11 ^e Voir p. 102 - Tarif : 20€ d'adhésion obligatoire + 42€ pour les cours
		S Lire, écrire avec l'outil informatique - Oral : A1 / Écrit : A1.1 - Les groupes sont aux maximum de 6 Les apprenants font des exercices par le biais de l'ordinateur et continuent à recevoir une formation classique une fois par semaine	- Cours dispensés du 24/09/18 au 9/08/19	- Tout public - Entrées et sorties permanentes - Inscriptions directement au centre social - Tarif : 20€ d'adhésion obligatoire + 42€ pour les cours
8	COURS MUNICIPAUX D'ADULTES BELLEVILLE  77 bd de Belleville - 75011 PARIS M° Belleville	S Français sur objectifs fondamentaux (FOF) avec approche du support informatique - Niveaux 1 à 4	- Jour : mercredi et samedi ou lundi et jeudi ou mardi et vendredi - 6h hebdo - Cours annuel 180h - Cours du 8/10/18 au 29/06/19	- Public migrant francophone pas ou peu scolarisé dans le pays d'origine - Tarif : 42€* - Inscription en ligne du 22/08/18 au 10/09/2018 inclus sur le site paris.fr/cma Voir aussi p. 287
		S Français langue étrangère (FLE) - Niveaux A1.1 à A2.2	- Jour : mardi et jeudi ou lundi et mercredi - 4h hebdo - Cours semestriel 60h - Semestre 1 : cours du 8/10/18 au 16/02/19 - Semestre 2 : cours du 18/02/19 au 29/06/19	- Public non francophone scolarisé au moins jusqu'à l'âge de 16 ans dans le pays d'origine - Tarif : 140€* - Inscription en ligne sur le site paris.fr/cma Inscription 1 ^{er} semestre : du 22/08 au 10/09/18 inclus Inscription 2 nd semestre : du 8/01 au 24/01/19 inclus Voir aussi p. 287

*Les tarifs des CMA sont susceptibles d'être modifiés en 2018/2019

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
8	COURS MUNICIPAUX D'ADULTES BELLEVILLE  77 bd de Belleville - 75011 PARIS M° Belleville	S Français sur objectifs adaptés (FOA L ou NL) - Tous niveaux	- Jour : 3 fois/semaine - 6h hebdo - Cours annuel 180h - Cours du 8/10/18 au 29/06/19	- Public non francophone peu scolarisé dans le pays d'origine, maîtrisant une langue à alphabet latin ou non latin - Tarif : 42€* - Inscription en ligne du 22/08/18 au 10/09/18 inclus sur le site paris.fr/cma Voir aussi p. 287
		S Français sur objectifs adaptés Phonétique du français	- Soir : vendredi - Cours semestriel 30h - 2h hebdo - Semestre 2 : cours du 15/03/19 au 28/06/19	- Public non francophone peu scolarisé dans le pays d'origine, maîtrisant une langue à alphabet latin ou non latin - Tarif : 21€* - Inscription en ligne du 22/08/18 au 10/09/18 inclus sur le site paris.fr/cma Voir aussi p. 287
		S Français langue étrangère (FLE) Phonétique : travail en laboratoire de langue - Niveau A2	- Soir : mercredi - 3h hebdo - Cours semestriel 30h - Semestre 1 : cours du 8/10/18 au 16/02/19 - Semestre 2 : cours du 18/02/19 au 29/06/19	- Public non francophone scolarisé au moins jusqu'à l'âge de 16 ans dans le pays d'origine - Tarif : 100€* - Inscription en ligne sur le site paris.fr/cma Inscription 1 ^{er} semestre : du 22/08 au 10/09/18 inclus Inscription 2 nd semestre : du 8/01 au 24/01/19 inclus Voir aussi p. 287
9	COURS MUNICIPAUX D'ADULTES SERVAN  École élémentaire 29 rue Servan - 75011 PARIS M° Père Lachaise	S Français langue étrangère (FLE) - Niveaux B1.1 à C1.2	- Soir : lundi et mercredi - 4h hebdo - Cours semestriel : 60h - Semestre 1 : cours du 8/10/18 au 16/02/19 - Semestre 2 : cours du 18/02/19 au 29/06/19	- Public non francophone scolarisé au moins jusqu'à l'âge de 16 ans dans le pays d'origine - Tarif : 140€* - Inscription en ligne sur le site paris.fr/cma Inscription 1 ^{er} semestre : du 22/08 au 10/09/2018 inclus Inscription 2 nd semestre : du 8/01 au 24/01/2019 inclus Voir aussi p. 287

*Les tarifs des CMA sont susceptibles d'être modifiés en 2018/2019

OFFRE DE FORMATION

10



COURS MUNICIPAUX D'ADULTES VOLTAIRE

École élémentaire
8 Cité Voltaire - 75011 PARIS
M° Boulets Montreuil

S

Français sur objectifs fondamentaux (FOF)

- Tous niveaux

QUAND ?

- Soir : lundi, mardi et jeudi
- 6h hebdo
- Cours annuel : 180h
- Cours du 8/10/18 au 29/06/19

CONDITIONS D'INSCRIPTION

- Public migrant francophone pas ou peu scolarisé dans le pays d'origine
- Tarif : 42€*
- Inscription en ligne du 22/08/18 au 10/09/18 inclus sur le site paris.fr/cma
- Voir aussi p. 287

S

Français sur objectifs fondamentaux (FOF)

Français et initiation à la bureautique

- Soir : lundi, mardi et jeudi
- Cours annuel : 180h dont 40h de bureautique
- 6h hebdo
- Cours du 8/10/18 au 29/06/19

- Toute personne sachant lire et écrire le français et désirant s'initier à la bureautique
- Tarif : 42€*
- Inscription en ligne du 22/08/18 au 10/09/18 inclus sur le site paris.fr/cma
- Voir aussi p. 287

S

Français sur objectifs adaptés (FOA NL)

- Niveau 1

- Soir : lundi, mardi et jeudi
- 6h hebdo
- Cours annuel 180h
- Cours du 8/10/18 au 29/06/19

- Public non francophone peu scolarisé dans le pays d'origine, maîtrisant une langue à alphabet non latin
- Tarif : 42€*
- Inscription en ligne du 22/08/18 au 10/09/18 inclus sur le site paris.fr/cma
- Voir aussi p. 287

S

Français sur objectifs adaptés (FOA I)

- Niveaux 1 et 2

- Soir : lundi, mardi et jeudi
- 6h hebdo
- Cours annuel : 180h
- Cours du 8/10/18 au 29/06/19

- Public non francophone peu scolarisé dans le pays d'origine, maîtrisant une langue à alphabet latin
- Tarif : 42€*
- Inscription en ligne du 22/08/18 au 10/09/18 inclus sur le site paris.fr/cma
- Voir aussi p. 287

S

Français sur objectifs adaptés (FOA Alpha)

- Niveau 1

- Soir : lundi, mardi et jeudi
- 6h hebdo
- Cours annuel 180h
- Cours du 8/10/18 au 29/06/19

- Toute personne non francophone ne pouvant pas s'exprimer à l'oral en français, non scolarisée dans sa langue d'origine et ne maîtrisant aucune langue à l'écrit
- Tarif : 42€*
- Inscription en ligne du 22/08/18 au 10/09/18 inclus sur le site paris.fr/cma
- Voir aussi p. 287

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
11	CROIX ROUGE DÉLÉGATION DU 11 ^E Contact : Gérard BERTHAULT 13 rue Saint Maur - 75011 PARIS M° Père Lachaise ou Philippe Auguste 06 81 64 03 13 fle.7511@gmail.com	<p>S Alphabétisation - Niveau : A1 - Atteindre le niveau A2</p> <p>S Français langue étrangère (FLE) - Niveau Infra A1.1 - Devenir autonome au quotidien - Atteindre le niveau A1</p> <p>S Français langue étrangère (FLE) - Niveau A1 - Devenir autonome au quotidien - Atteindre le niveau A2</p> <p>S Français langue étrangère (FLE) - Niveau A2 - Devenir autonome au quotidien - Atteindre le niveau B1</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Cours les lundis et mardis de 10h à 12h - Du 1/10/18 au 28/06/19 <ul style="list-style-type: none"> - Cours le mardi de 10h à 12h et le vendredi 15h à 17h - Du 1/10/18 au 28/06/19 <ul style="list-style-type: none"> - Cours le mardi de 10h à 12h et le vendredi 15h à 17h - Du 1/10/18 au 28/06/19 <ul style="list-style-type: none"> - Cours les lundis et mardis de 10h à 12h - Du 1/10/18 au 28/06/19 	<ul style="list-style-type: none"> - Tout public peu ou pas scolarisé dans son pays d'origine (- de 5 ans) et ne maîtrisant pas les savoirs de base - Inscription dans le cadre de la rentrée partagée du 11^e Voir p. 102 ou auprès de l'association <ul style="list-style-type: none"> - Tout public - Inscription dans le cadre de la rentrée partagée du 11^e Voir p. 102 ou auprès de l'association <ul style="list-style-type: none"> - Tout public - Inscription dans le cadre de la rentrée partagée du 11^e Voir p. 102 ou auprès de l'association <ul style="list-style-type: none"> - Tout public - Inscription dans le cadre de la rentrée partagée du 11^e Voir p. 102 ou auprès de l'association
12	EMMAÜS SOLIDARITÉ PÔLE INSERTION DEMAIN Contact : Souvaybou DIEYE 23 rue Robert et Sonia Delaunay 75011 PARIS M° Alexandre Dumas 01 40 09 20 21 insertion.demain@emmaus.asso.fr	<p>S Découvrir le français - Atteindre le niveau de langue (A1)</p> <p>S Insertion sociale Devenir autonome au quotidien (déplacements, achats, accès aux droits, accès aux soins, scolarité des enfants)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Cours en journée - De 120h à 150h - Cours dispensés en soirée - De 36h à 45h <ul style="list-style-type: none"> - Cours en journée - De 120h à 150h - Cours dispensés en soirée - De 36h à 45h 	<ul style="list-style-type: none"> - Public spécifique : bénéficiaires du RSA, habitant-e-s du Quartier Politique de la Ville, primo-arrivants signataires du CAI/CIR, demandeurs d'asile, réfugiés - Orientation par des prescripteurs (travailleurs sociaux, CIP) ou dans le cadre de la rentrée partagée du 11^e Voir p. 102 - Tarif : consulter la structure <ul style="list-style-type: none"> - Public spécifique : bénéficiaires du RSA, habitant-e-s du Quartier Politique de la Ville, primo-arrivants signataires du CAI/CIR, demandeurs d'asile, réfugiés - Orientation par des prescripteurs (travailleurs sociaux, CIP) ou dans le cadre de la rentrée partagée du 11^e Voir p. 102 - Tarif : consulter la structure

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
12	EMMAÜS SOLIDARITÉ PÔLE INSERTION DEMAIN Contact : Souvaybou DIEYE 23 rue Robert et Sonia Delaunay 75011 PARIS M° Alexandre Dumas 01 40 09 20 21 insertion.demain@emmaus.asso.fr	S Insertion professionnelle Devenir autonome au quotidien (recherche/lecture d'offres d'emploi, actualisation pôle emploi, entretien de recrutement, CV, lettre de motivation) Utiliser l'informatique	<ul style="list-style-type: none"> - Cours dispensés en journée - De 120h à 150h - Cours dispensés en soirée - De 36h à 45h 	<ul style="list-style-type: none"> - Public spécifique : bénéficiaires du RSA, habitant-e-s du Quartier Politique de la Ville, primo-arrivants signataires du CAI/CIR, demandeurs d'asile, réfugiés - Orientation par des prescripteurs (travailleurs sociaux, CIP) ou dans le cadre de la rentrée partagée du 11^e Voir p. 102 - Tarif : consulter la structure 
13	ÉQUIPE SAINT-VINCENT INSERTION FAMILLE OBERKAMPF Contact : Isabelle 139 rue Oberkampf - 75011 PARIS M° Ménilmontant 07 61 32 20 24 esvininsertion11@gmail.com	S Français langue étrangère (FLE) <ul style="list-style-type: none"> - Plusieurs groupes pour l'atteinte des niveaux A1 et A2 	<ul style="list-style-type: none"> - Cours dispensés lundi et mardi de 9h à 12h et 14h à 16h du 24/09/18 au 20/06/19 	<ul style="list-style-type: none"> - Publics prioritaires : habitant-e-s du Quartier Politique de la Ville Fontaine au Roi, primo-arrivants signataires du CAI/CIR et réfugiés - Entrées et sorties permanentes - Inscription les lundis à 13h ou dans le cadre de la rentrée partagée du 11^e Voir p. 102 - Tarif : 15€ par an (participation aux supports pédagogiques) 
		S Ateliers sociolinguistiques (ASL) <ul style="list-style-type: none"> - Pour l'atteinte des niveaux A et A2 	<ul style="list-style-type: none"> - Cours dispensés le jeudi de 14h à 16h du 24/09/18 au 20/06/19 	<ul style="list-style-type: none"> - Publics prioritaires : habitant-e-s du Quartier Politique de la Ville Fontaine au Roi, primo-arrivants signataires du CAI/CIR et réfugiés - Entrées et sorties permanentes - Inscription les lundis à 13h ou dans le cadre de la rentrée partagée du 11^e Voir p. 102 - Tarif : 15€ par an (participation aux supports pédagogiques) 

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
14	FRANCOPHONIE ET CULTURES PARTAGÉES Contact : Ghania SAIGHI 24 Robert Houdin - 75011 PARIS M° Belleville 01 47 00 17 25 clasfc@gmail.com	S Ateliers sociolinguistiques (ASL) - Devenir autonome au quotidien et pratiquer l'oral en ateliers de conversation - Niveaux : alpha tous niveaux/FLE débutant	- Cours dispensés du 1/10/18 au 15/07/19 - 200h - Deux après-midis/semaine vacances incluses	- Public adulte de femmes du 11 ^e , 10 ^e et 20 ^e en priorité, mais ouvert à toutes - Inscription recommandée en septembre mais ouverte à tout moment de l'année - Tarif : 25€ pour une année complète
15	GALANE Contact : Dorotheé D'ABOVILLE LCR - 24 rue Robert Houdin 75011 PARIS M° Belleville 06 24 46 49 47 galane.formation@gmail.com	S Remise à niveau de français pour l'atteinte du niveau A2 (intermédiaire) - Devenir autonome au quotidien : être autonomes dans le suivi de la scolarité des enfants, être autonome face aux démarches administratives - Usage du numérique et accès au culturel	- Cours dispensés du 2/10/18 au 27/06/19 - 1h30 tous les mardis en soirée	- Tout public adulte et/ou enfants accompagnés d'un adulte - Entrées et sorties permanentes - Inscriptions dans le cadre de la rentrée partagée du 11 ^e Voir p. 102 ou se rapprocher de l'association - Tarif : 10€ d'adhésion
16	LIGUE DES FEMMES IRANIENNES POUR LA DÉMOCRATIE LFID Contact : Irène ANSARI 21ter rue Voltaire - 75011 PARIS M° Rue des Boulets 01 40 24 17 90 liguefemmesiraniennes.lfid@gmail.com	S Cours de français - Pratiquer l'oral en ateliers de conversation autour de thèmes de la vie quotidienne et des activités culturelles, lecture et production écrite - Atteindre le niveau A1.1	- Cours dispensés de septembre 2018 à juin 2019 - 6h hebdo les après-midis	- Public spécifique : persanophone, peu ou pas scolarisé dans son pays d'origine (- de 5 ans) et ne maîtrisant pas les savoirs de base - Public prioritaire : habitant·e·s du Quartier Politique de la Ville, familles monoparentales, primo-arrivants signataires du CAI/CIR, bénéficiaires de la structure (Ligue des Femmes Iraniennes pour la Démocratie-LFID) - Entrées et sorties permanentes - Inscription dans le cadre de la rentrée partagée du 11 ^e Voir p. 102 ou directement auprès de la structure - Gratuit

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
16	LIGUE DES FEMMES IRANIENNES POUR LA DÉMOCRATIE LFID Contact : Irène ANSARI 21ter rue Voltaire - 75011 PARIS M° Rue des Boulets 01 40 24 17 90 liguefemmesiraniennes.lfid@gmail.com	<p>S Cours de français</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pratiquer l'oral en ateliers de conversation autour de thèmes de la vie quotidienne et des activités culturelles, lecture et production écrite - Atteindre le niveau A1 	<ul style="list-style-type: none"> - Cours dispensés de septembre 2018 à juin 2019 - 6h hebdo les après-midis 	<ul style="list-style-type: none"> - Public spécifique : persanophone, peu ou pas scolarisé dans son pays d'origine (- de 5 ans) et ne maîtrisant pas les savoirs de base - Public prioritaire : habitant-e-s du Quartier Politique de la Ville, familles monoparentales, primo-arrivants signataires du CAI/CIR, bénéficiaires de la structure (Ligue des Femmes Iraniennes pour la Démocratie-LFID) - Entrées et sorties permanentes - Inscription dans le cadre de la rentrée partagée du 11^e Voir p. 102 ou directement auprès de la structure - Gratuit 
		<p>S Cours de français</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pratiquer l'oral en ateliers de conversation autour de thèmes de la vie quotidienne et des activités culturelles, lecture et production écrite - Atteindre le niveau A2 	<ul style="list-style-type: none"> - Cours dispensés de septembre 2018 à juin 2019 - 6h hebdo les après-midis 	<ul style="list-style-type: none"> - Public spécifique : persanophone, peu ou pas scolarisé dans son pays d'origine (- de 5 ans) et ne maîtrisant pas les savoirs de base - Public prioritaire : habitant-e-s du Quartier Politique de la Ville, familles monoparentales, primo-arrivants signataires du CAI/CIR, bénéficiaires de la structure (Ligue des Femmes Iraniennes pour la Démocratie-LFID) - Entrées et sorties permanentes - Inscription dans le cadre de la rentrée partagée du 11^e Voir p. 102 ou directement auprès de la structure - Gratuit 
17	OUVRIR L'ÉCOLE AUX PARENTS POUR LA RÉUSSITE DES ENFANTS Contact CASNAV : Angela DUMAS École élémentaire Trois Bornes 39 rue des Trois Bornes 75011 PARIS M° Parmentier CASNAV : 01 44 62 35 96 École : 01 43 57 24 85 angela.dumas@ac-paris.fr	<p>S Ateliers d'apprentissage du français</p> <p>OEPRE : dispositif Éducation Nationale</p> <ul style="list-style-type: none"> - Atelier d'apprentissage du français axé sur l'école et la vie scolaire de l'enfant, de la maternelle au lycée - Possibilité de s'inscrire au passage du DILF et DELF (A1, A2, B1) <p>D</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Cours selon le calendrier scolaire - Durée : 120h - 2h/jour, 2 fois/semaine - Jours et horaires : se renseigner auprès de l'établissement 	<ul style="list-style-type: none"> - Public alphabétisé ou non - Être parent d'élève dans une école, un collège ou un lycée à Paris - Se renseigner auprès du CASNAV en octobre - Gratuit

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
18	PAROLES VOYAGEUSES Contact : Leila MARCOT Le Onzième Lieu 43 rue de l'Orillon 75011 PARIS M° Couronne 06 68 64 66 09 l.marcot@paroles-voyageuses.com	S Français à visée professionnelle - Atteindre les niveaux de langue A1.1 et A1/A2	- Cours dispensés en après-midi du 20/09/18 au 27/06/19 pour un total de 100h	- Public prioritaire : habitant-e-s du Quartier Politique de la Ville Belleville Fontaine au Roi - Inscription dans le cadre de la rentrée partagée voir p. 102 ou contacter Paroles Voyageuses par mail ou par téléphone pour convenir d'un rendez-vous pour un diagnostic linguistique - Gratuit
19	AZMARI Contact : Sarah HERMANN Maison des Femmes de Paris 168 rue de Charenton - 75012 PARIS 06 25 59 51 78 contact@asso-azmari.fr	S Ateliers d'alphabétisation - Tous niveaux Ateliers sociolinguistiques (ASL) - Tous niveaux	- Cours d'alphabétisation : samedi de 14h30 à 16h - Cours ASL : dimanche de 15h à 18h	- Réservé aux femmes - Garderie sur place pour les enfants - Prise en charge des tickets de transport par l'association - Gratuit
20	CENTRE PARIS ANIM' MAURICE RAVEL Contact : Géraldine CAPELLE 6 avenue Maurice Ravel - 75012 PARIS M° Porte de Vincennes ou Porte Dorée 01 44 75 60 14 animravel@laligue.org www.animravel.fr	S Ateliers d'alphabétisation - 4 niveaux	- Cours du 10/09/18 au 29/06/19 hors vacances scolaires et jours fériés - Niveau 1 : cours le mardi de 14h30 à 16h30 - Niveau 2 : cours de 16h45 à 18h45 - Niveaux 3 et 4 : cours de 19h à 21h	- Public : habitant-e-s du 12 ^e et des arrondissements voisins - Test préalable sur rendez-vous - Tarif : 20€
		S Ateliers français langue étrangère (FLE) - Niveau B2	- Du 10/09/18 au 29/06/19 - 144h sur 32 semaines - Cours en matinée	- Public : habitant-e-s d'un quartier précis (le 12 ^e et les arrondissements voisins) - Test préalable sur rendez-vous - Tarif : 20€

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
21	CENTRE SOCIAL CAF CHARENTON Contact : Myriam BONTEMPS 295 rue de Charenton - 75012 PARIS M° Dugomier ou Porte de Charenton 01 43 07 49 10 myriam.bontemps@cafpaes.cnafmail.fr	S Ateliers d'alphabétisation Ateliers de français langue étrangère (FLE) Ateliers sociolinguistiques (ASL)	- Cours mardi et jeudi de 9h30 à 11h30 et de 14h à 16h	- Public : adultes - Période : année scolaire - Inscription au secrétariat en septembre de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30 - Test en septembre - Tarif selon quotient familial
22	 COURS MUNICIPAUX D'ADULTES BRÈCHE AUX LOUPS École élémentaire 18 rue de la Brèche aux loups 75012 PARIS M° Daumesnil	S Français sur objectifs fondamentaux (FOF) - Tous niveaux	- Soir : lundi, mercredi et jeudi - 6h hebdo - Cours annuel : 180h - Cours du 8/10/18 au 29/06/19	- Public : migrant francophone pas ou peu scolarisé dans le pays d'origine - Tarif : 42€* - Inscription en ligne du 22/08 au 10/09/18 inclus sur le site paris.fr/cma Voir aussi p. 287
23	 COURS MUNICIPAUX D'ADULTES CHARLES BAUDELAIRE École élémentaire 8 rue Charles Baudelaire - 75012 PARIS M° Gare de Lyon	S Français langue étrangère (FLE) FLE présentiel et à distance - Niveaux B1.1 à B2.2	- Jour : jeudi - 3h hebdo - Cours semestriel 60h - Semestre 1 : cours du 8/10/18 au 16/02/19 - Semestre 2 : cours du 18/02/19 au 29/06/19	- Public : non francophone scolarisé au moins jusqu'à l'âge de 16 ans dans le pays d'origine - Tarif : 150€* - Inscription en ligne sur le site paris.fr/cma Inscription 1 ^{er} semestre : du 22/08 au 10/09/18 inclus Inscription 2 nd semestre : du 8/01 au 24/01/19 inclus Voir aussi p. 287
		D Préparation au DCL FP - Diplôme de compétences en langues en français professionnel	- Soir : mercredi de 18h30 à 21h30 - 3h hebdo - Session de 45h - Cours du 6/02 au 19/06/19	- Public : toute personne non francophone et faiblement scolarisée maîtrisant le niveau A1.1 du CECRL - Tarif : 31€* - Inscription du 6 au 29/11/18 Voir aussi p. 287
24	 COURS MUNICIPAUX D'ADULTES Lycée Théophile Gautier 49 Rue de Charenton - 75012 PARIS 01 48 87 72 32	S Français langue étrangère (FLE) - Ateliers d'expression orale - Niveaux : A2 à B1	- Jour : samedi - Cours semestriel : 30h - Semestre 1 : cours du 13/10/18 au 16/02/19 - Semestre 2 : cours du 23/02/19 au 29/06/19	- Public : migrant francophone pas ou peu scolarisé dans le pays d'origine - Tarif : 100€* - Inscription en ligne du 22/08 au 10/09/2018 inclus sur le site paris.fr/cma Voir aussi p. 287

*Les tarifs des CMA sont susceptibles d'être modifiés en 2018/2019

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
25	FORM' ACCUEIL Contact : Laurence GILLION Cours dans les locaux de Relais 59 1-3 rue Hector Malot - 75012 PARIS M° Gare de Lyon formaccueil@yahoo.fr	S Ateliers sociolinguistiques (ASL)	<ul style="list-style-type: none"> - Cours lundi et jeudi de 20h à 22h 	<ul style="list-style-type: none"> - Tests de niveau pour inscription les 17 et 20/09/18 de 20h à 22h - Rentrée le 1/10/18 - Tarif : adhésion 60€ pour l'année 
26	LA MAISON DES ENSEMBLES Contact : Mathilde FLAMANT 3-5 rue d'Aligre - 75012 PARIS M° Ledru-Rollin 01 53 46 75 10 maisondesensembles@ligueparis.org	S Ateliers français langue étrangère (FLE)	<ul style="list-style-type: none"> - Cours mardi de 10h à 12h, niveau débutant - Jeudi de 10h à 12h, niveau faux débutant - Vendredi de 10h à 12h, niveau intermédiaire 	<ul style="list-style-type: none"> - Inscription à partir du 28/06/18 aux heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 10h à 22h, le samedi de 10h à 19h - Gratuit
27	OUVRIR L'ÉCOLE AUX PARENTS POUR LA RÉUSSITE DES ENFANTS OEPRE  Contact CASNAV : Angela DUMAS École Bercy 165 rue de Bercy - 75012 PARIS M° Gare de Lyon CASNAV : 01 44 62 35 96 École : 01 46 28 94 51 angela.dumas@ac-paris.fr	S D Ateliers d'apprentissage du français axé sur l'école et la vie scolaire de l'enfant, de la maternelle au lycée OEPRE : dispositif Éducation Nationale Possibilité de s'inscrire au passage du DILF et DELF (A1, A2, B1)	<ul style="list-style-type: none"> - Durée : 120h - 2h/jour, 2 fois/semaine - Jours et horaires : se renseigner auprès de l'établissement 	<ul style="list-style-type: none"> - Public alphabétisé ou non - Être parent d'élève dans une école, un collège ou un lycée à Paris - Contacter le CASNAV début octobre - Cours selon le calendrier scolaire - Gratuit 
28	OUVRIR L'ÉCOLE AUX PARENTS POUR LA RÉUSSITE DES ENFANTS OEPRE  Contact CASNAV : Angela DUMAS École B Lamoricière 8 avenue Lamoricière - 75012 PARIS M° Porte de Vincennes CASNAV : 01 44 62 35 96 École : 01 46 28 24 15 angela.dumas@ac-paris.fr	S D Atelier d'apprentissage du français axé sur l'école et la vie scolaire de l'enfant, de la maternelle au lycée OEPRE : dispositif Éducation Nationale Possibilité de s'inscrire au passage du DILF et DELF (A1, A2, B1)	<ul style="list-style-type: none"> - Durée : 120h - 2h/jour, 2 fois/semaine - Jours et horaires : se renseigner auprès de l'établissement 	<ul style="list-style-type: none"> - Public alphabétisé ou non - Être parent d'élève dans une école, un collège ou un lycée à Paris - Contacter le CASNAV début octobre - Cours selon le calendrier scolaire - Gratuit 

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
29	RELAIS 59 Contact : Christelle MENDES 1 rue Hector Malot - 75012 Paris M° Gare de Lyon 01 43 43 20 82 accueil.formation@csrelais59.org	S Ateliers sociolinguistiques (ASL) - Devenir autonome au quotidien - Atteindre un niveau de langue (A1)	- Du 01/10/18 au 21/06/19 - 2h, 2 à 3 fois/semaine	- Public : habitant-e-s d'un quartier précis (Paris 12 ^e), demandeurs d'asile, à partir de 18 ans - Inscriptions le 10, 11, 13 et 14/09/18 de 9h30 à 12h et de 14h à 16h Permanence d'inscription/orientation le vendredi matin à partir du 9/11/18 jusqu'au 22/02/19 au 1 rue Hector Malot - L'entretien dure environ 45 min-1h
		D Préparer le DELF A1, A2 et B1	- Du 01/10/18 au 21/06/19 - 2h à 4h/semaine	- Public : habitant-e-s d'un quartier précis (Paris 12 ^e), demandeurs d'asile, à partir de 18 ans - Inscriptions le 10, 11, 13 et 14/09/18 de 9h30 à 12h et de 14h à 16h Permanence d'inscription/orientation le vendredi matin à partir du 9/11/18 jusqu'au 22/02/19 au 1 rue Hector Malot - L'entretien dure environ 45 min-1h - Tarif : 50€ frais de participation à l'examen
		S Méthode Naturelle de Lecture, Écriture (MNLE)	- Du 01/10/18 au 21/06/19 - 2h, 2 à 3 fois/semaine	- Public : habitant-e-s d'un quartier précis (Paris 12 ^e), demandeurs d'asile, à partir de 18 ans - Inscriptions le 10, 11, 13 et 14/09/18 de 9h30 à 12h et de 14h à 16h Permanence d'inscription/orientation le vendredi matin à partir du 9/11/18 jusqu'au 22/02/19 au 1 rue Hector Malot - L'entretien dure environ 45 min-1h

OFFRE DE FORMATION

		QUOI ?	QUAND ?	CONDITIONS D'INSCRIPTION
30	RENCONTRES ET ÉCHANGES ENTRE TRAVAILLEURS IMMIGRÉS ET FRANÇAIS (R.E.T.I.F.) Contact : Jane RAZY Paroisse St-Éloi 3 place Maurice de Fontenay 75012 PARIS M° Montgallet Coallia 24/26 rue Jorge Semprun 75012 PARIS M° Dugommier 06 76 39 24 84 retif@gmx.fr	S Ateliers d'alphabétisation Ateliers français langue étrangère (FLE)	<ul style="list-style-type: none"> - De septembre à juin : lundi, mardi, jeudi, vendredi de 14h à 16h à St-Éloi (hors vacances scolaires) - De septembre à juillet : lundi, mardi, mercredi, jeudi de 17h30 à 21h30 à Jorge Semprun, lundi et mardi de 18h à 21h à St-Éloi 	<ul style="list-style-type: none"> - Tests et inscriptions St-Éloi : <ul style="list-style-type: none"> Alpha - mardi 4 et jeudi 6/09/18 à 14h FLE - mardi 11 et jeudi 13/09/18 à 14 h puis toute l'année le jeudi à 16h Jorge Semprun : mardi 4 et mercredi 6/09/18 à 19h, puis toute l'année aux heures de cours - Tarif : 25€ par an 
31	SECOURS POPULAIRE FRANÇAIS FÉDÉRATION DE PARIS 12 rue Montgallet - 75012 PARIS 01 53 41 39 39 alpha@spf75.org	S Ateliers d'alphabetisation	<ul style="list-style-type: none"> - Cours le lundi et jeudi de 14h à 16h 	<ul style="list-style-type: none"> - Tout public - Inscription tout au long de l'année - Gratuit

LA RENTRÉE PARTAGÉE DES ASSOCIATIONS LINGUISTIQUES DU 11^e

Pour la 3^e année consécutive, des associations du 11^e organisent une Rentrée partagée : le pôle Insertion Demain d'Emmaüs Solidarité, le centre social le Picoulet, le centre social Solidarité Roquette, l'Équipe Saint-Vincent, Galane, la Ligue des Femmes IranIennes pour la Démocratie, Paroles Voyageuses et La Croix Rouge.

POUR QUI ? Des adultes qui n'étaient pas inscrits dans l'une des huit associations l'année précédente. Il s'agit d'hommes ou de femmes, francophones ou non, scolarisés ou non, domiciliés ou travaillant dans le 11^e. Quel que soit leur profil, ces personnes ont d'importants besoins en français ou dans l'apprentissage de la lecture-écriture pour leur insertion sociale ou professionnelle.

QUOI ? La Rentrée partagée, ce sont des associations du 11^e qui décident d'organiser ensemble une période de tests, permettant d'inscrire ces personnes dans un cours de français adapté à leurs besoins, à leur niveau linguistique, à leurs disponibilités et à leur lieu d'habitation, au sein de l'une d'elles.

Les cours de ces associations fonctionnent sur un rythme plus ou moins extensif (2h à 15h/semaine). La plupart ont lieu d'octobre à juin, et sont payants pour la majorité (maximum 40€/trimestre).

COMMENT ? Se rendre aux journées d'informations collectives/inscription au test - (prévoir 3€ de frais d'inscription au test)

Jeudi 6 septembre 2018 à 10h, 16h ou 19h

Vendredi 7 septembre 2018 à 10h ou 14h

OÙ ? Au Local Commun Résidentiel - 20 rue Robert Houdin - 75011 M^o Belleville ou Goncourt - Bus 96

Lors de ces journées, les personnes pourront s'inscrire aux journées d'évaluation qui auront lieu du 10 au 14 septembre 2018.

La remise des résultats qui permettra de définir une orientation aura lieu le 19 septembre (ou par l'association directement si impossibilité de venir).